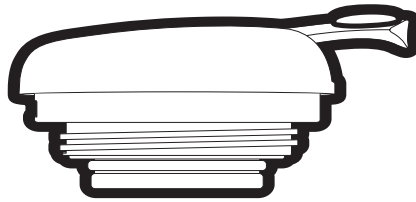


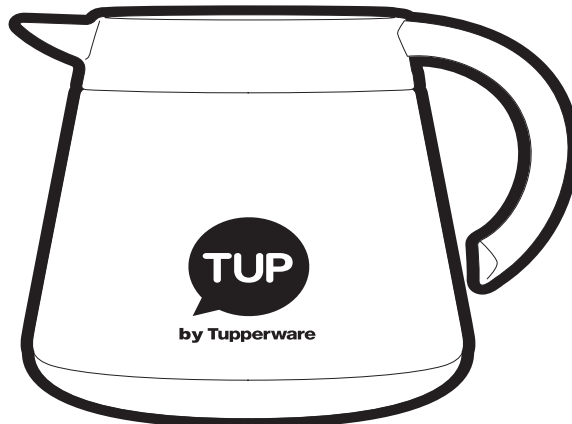
Cool Warmie Thermal Pot



(a)



(b)



(c)



(d)

63FLFL13380

Imported By Tupperware Belgium NV, Wijngaardveld 17, B-9300 Aalst, Belgium,

Congratulations on your choice of Cool Warmie by Tupperware for keeping your drink warm or cold. Please read and follow the use and care instructions carefully and you will enjoy your Cool Warmie for many years.



Composition:

- (a) Insulated Cover
- (b) Gasket
- (c) Thermal Pot
- (d) Non-slip pad

Use & care

- Always wash and rinse your new product before first use.
- For best results, it is recommended to pre-heat the thermal pot by filling with hot (not boiling) water, or to pre-chill by filling with cold water.
- To open the thermal pot: unscrew the cover (a) while holding the thermal container (c). Fill with hot or cold liquids. Do not fill above the bottom of the screw threads.
- To close the thermal pot: screw the cover (a) clockwise onto the thermal container (c) while holding the pot. The knob should be aligned with the handle.
- Use only with non-carbonated liquids. Do not use with foods. Do not use with ice cubes.

Cleaning guidelines

- The product is not dishwasher safe. Handwashing only.
- Always clean all parts of your product after each use.
- Wash by hand with warm water and dish detergent. Rinse well. Drain and dry thoroughly before storing.
- Do not immerse in water.
- Avoid abrasive cleaners or bleach.
- Always store the product open when not in use.

Important safeguards

- Do not use to store or carry carbonated drinks.
- Do not stir using metal utensils.
- Do not microwave.
- Do not use to keep milk products or baby foods warm because of the possibility of bacterial growth.
- When transporting, please keep the product upright. Otherwise it may cause liquid leakage from the valve on the cover.
- This product should only be used by children under the supervision of an adult especially when the product contains hot contents. Hot liquids can burn or scald the user.
- Do not drink directly from the container because the inside wall can be hot.
- Heavy impact may reduce the vacuum performance and will damage the exterior finish.
- Keep away from direct heat or heat sources.

The Tupperware Commitment

Our products reflect our commitment to making a measurable impact on the world around us. At Tupperware, we design all products with minimizing plastic and food waste in mind. By creating quality, durable and reusable products made to stand the test of time, we're supporting our mission to reduce waste for the longevity of our planet, our people and the communities we live and work in.

Tupperware Cool Warmie is covered by a Tupperware warranty against any material or manufacturing defects that may occur when using the product according to directions and in normal household use.

This warranty does not include replacement for damage to the product resulting from negligent use or misuse of the product. If your product is covered by warranty, please refer to the warranty terms applicable to your country for a full description of coverage.

Your Tupperware product is meant to be used again and again. If for any reason your product is not covered by warranty or you no longer need your product, please be responsible and recycle it, or let us know if we can help you.

www.tupperwarebrands.com

Nous vous félicitons pour l'achat du Pichet IsoTup 800 ml, récipient isotherme Tupperware qui maintiendra vos boissons au frais ou au chaud. Veuillez lire et suivre attentivement les instructions d'utilisation et d'entretien ci-dessous pour correctement utiliser et conserver votre Pichet IsoTup 800 ml.



Composition:

- (a) Bouchon isolant
- (b) Joint
- (c) Base isotherme
- (d) Disque antidérapant

Utilisation et entretien

- Veillez à toujours laver et rincer votre Produit neuf avant la première utilisation.
- Pour un résultat optimal, il est recommandé de préchauffer le Produit en le remplissant de l'eau chaude (non bouillante), ou de le refroidir avec de l'eau froide.
- Pour ouvrir le Produit : Dévissez le Couvercle (a) tout en maintenant la Base du Produit (c). Remplissez le Produit de liquides chauds ou froids. Ne le remplissez pas au-delà du niveau auquel arrive le bas du pas de vis.
- Pour refermer le Produit: Vissez le Couvercle (a) dans le sens des aiguilles d'une montre à la Base du Produit (c) tout en la maintenant.
- Ne surtout pas utiliser avec des boissons gazeuses, des aliments ou des glaçons.

Instructions pour le nettoyage

- Le Pichet IsoTup 800 ml n'est pas compatible avec le lave-vaisselle. Il ne peut être lavé qu'à la main.
- Nettoyez l'ensemble des éléments de votre Pichet IsoTup 800 ml après chaque utilisation.
- Lavez les différents éléments à la main avec de l'eau chaude et du liquide vaisselle. Rincez-les soigneusement. Égouttez-les et laissez-les sécher complètement avant de les ranger.
- Veillez à ne pas laisser tremper le Pichet IsoTup 800 ml dans l'eau.
- Évitez les produits nettoyants abrasifs ou l'eau de Javel.
- Toujours rangez le Pichet IsoTup 800 ml ouvert lorsque vous ne l'utilisez pas.

Consignes importantes de sécurité

- N'utilisez pas le Produit pour conserver ou transporter des boissons gazeuses.
- N'utilisez pas d'ustensiles métalliques pour en remuer le contenu.
- N'utilisez pas le Produit pour maintenir au chaud des produits laitiers ou des aliments pour bébé en raison du risque de prolifération bactérienne.
- Lors du transport, maintenez le Produit à la verticale. Autrement, une fuite de liquide pourrait se produire au niveau de la valve située sur le Couvercle.
- Ce Produit ne doit être utilisé par les enfants que sous la surveillance d'un adulte, surtout quand le contenu du Produit est chaud. Les liquides chauds peuvent brûler ou ébouillanter l'utilisateur.
- Ne buvez pas directement dans le Produit car la paroi intérieure peut être chaude.
- Tout choc important risque de diminuer les propriétés d'isolation du Produit et d'endommager son revêtement extérieur.
- Tenez le Produit éloigné de toute flamme ou source de chaleur.

L'engagement Tupperware

Nos Produits reflètent notre engagement à avoir un impact quantifiable sur le monde qui nous entoure. Chez Tupperware, nous concevons nos Produits dans le souci de réduire les déchets plastiques et alimentaires. En créant des Produits de qualité, durables et réutilisables, conçus pour résister à l'épreuve du temps, nous soutenons notre mission de réduire les déchets pour protéger notre planète, les gens qui nous entourent et la communauté dans laquelle nous vivons et travaillons.

Le Pichet IsoTup 800 ml Tupperware est couvert par une Garantie Tupperware contre tout défaut matériel ou de fabrication survenant lors de l'utilisation du Produit conformément aux instructions et dans le cadre d'un usage domestique normal.

La Garantie ne couvre pas les dommages causés au Produit résultant d'une négligence ou d'une mauvaise utilisation (surchauffe excessive, taches et rayures à l'intérieur et à l'extérieur, coups, chute du Produit, etc.). La garantie ne couvre aucun dommage à l'impression décorative sur le Produit. Si votre Produit est couvert par une garantie, veuillez vous reporter aux conditions de garantie applicables à votre pays pour une description complète des modalités de la garantie.

Votre Produit Tupperware est destiné à être utilisé encore et encore. Si pour une raison ou une autre votre Produit est endommagé et n'est pas couvert par la garantie ou si vous n'en avez plus besoin, recyclez-le ou faites-nous savoir si nous pouvons vous aider.

www.tupperware.fr
www.tupperware.be
www.tupperware.ch

Vielen Dank, dass du dich für die Isolierkanne Cool Warmie von Tupperware® entschieden hast, um deine Getränke länger warm oder kühl zu halten. Bitte lies die Gebrauchs- und Pflegehinweise sorgfältig durch, damit du lange Freude an deinem Produkt hast.



Bestandteile:

- (a) Isolierter Deckel
- (b) Dichtung
- (c) Isolierbehälter
- (d) Antirutsch-Ring

Handhabung und Pflege

- Reinige dein neues Produkt vor dem ersten Gebrauch (beachte dazu bitte die unten stehenden Reinigungshinweise).
- Vor dem Einfüllen der Getränke empfehlen wir, die Kanne durch Einfüllen von heißem Wasser (nicht kochend) vorzuwärmen oder durch Einfüllen von kaltem Wasser vorzukühlen.
- Öffnen des Produktes: Drehe den Deckel (a), während du den Kannenkörper (c) festhältst. Fülle warme oder kalte Getränke ein. Das Produkt bitte nicht überfüllen. Die Kanne maximal bis zum unteren Ende des Schraubgewindes befüllen. So bleibt ausreichend Platz für den Deckel.
- Verschließen des Produktes: Drehe den Deckel (a) im Uhrzeigersinn, während du den Kannenkörper (c) festhältst. Den Druckknopf des Deckels am Griff ausrichten.
- Das Produkt ist ausschließlich für stille Getränke geeignet (ohne Kohlensäure). Nicht für Speisen oder mit Eiswürfeln verwenden.

Reinigungshinweise

- Das Produkt ist nicht spülmaschinengeeignet. Nur von Hand spülen.
- Reinige nach jedem Gebrauch stets alle Produktteile.
- Spüle das Produkt nur von Hand mit warmem Wasser und Spülmittel. Gründlich ausspülen. Vor dem Wegräumen gründlich entleeren und abtrocknen.
- Nicht in Wasser eintauchen.
- Scheuernde Reinigungsmittel und Bleichmittel vermeiden.
- Das Produkt bei Nichtgebrauch immer geöffnet aufbewahren.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Nicht zur Aufbewahrung von kohlenstoffhaltigen Getränken verwenden.
- Nicht mit Metallutensilien umrühren.
- Nicht zum Warmhalten von Milchprodukten oder Babynahrung verwenden – Gefahr von Bakterienbildung.
- Das Produkt immer aufrecht transportieren.
- Dieses Produkt darf von Kindern nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden. Heiße Flüssigkeiten können den Benutzer verbrennen oder verbrühen.
- Nicht direkt aus der Kanne trinken, da Produkt und Inhalt heiß sein können.
- Heftige Stöße, z. B. durch Herunterfallen, können die Isolierleistung beeinträchtigen und die Außenseiten beschädigen.
- Von direkten Wärmequellen fernhalten.

Unser Tupperware® Versprechen

Unsere Produkte stehen für unser Engagement, messbare Auswirkungen auf die Welt um uns herum zu haben. Weniger Plastikmüll in der Umwelt und das Ziel, Lebensmittelverschwendung zu vermeiden, stehen bei der Entwicklung von Tupperware® Produkten im Vordergrund. Wir schaffen hochwertige, langlebige und wiederverwendbare Produkte, die sich über lange Zeit bewähren. Dadurch unterstützen wir unsere Mission, Abfall zu reduzieren – für unseren Planeten und unsere Umwelt.

Cool Warmie von Tupperware® unterliegt der Tupperware Deutschland Garantie. Diese Garantie gilt für Materialfehler und Fabrikationsmängel, die bei sachgemäßer haushaltsüblicher Nutzung auftreten können.

Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder durch Nichtbeachtung der Benutzerhinweise oder Gebrauchsanweisung entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen. Dazu zählen z.B. Überhitzung, Verfärbungen oder Kratzer sowie jegliche Schäden infolge von Herunterfallen oder Schlägen.

Im Garantiefall lies bitte die Garantiebestimmungen, die für das Land gelten, in dem dein Produkt ursprünglich verkauft wurde. In Deutschland findest du alle Informationen zur Tupperware Deutschland Garantie auf unserer Webseite unter www.tupperware.de/de-de/garantieinformationen/.

Du kannst dein Tupperware® Produkt wieder und wieder verwenden. Sollte dein Produkt aus irgendeinem Grund beschädigt sein, der nicht unter die Garantie fällt, oder solltest du das Produkt nicht mehr nutzen wollen, handle nachhaltig und führe es unserem Recycling zu. Weitere Informationen findest du auf www.tupperware.de.

Gefeliciteerd met je keuze voor de Iso Pitcher, waarin je dranken warm of koud kunt houden. Lees de gebruiks- en onderhoudsvoorschriften nauwgezet en volg deze op, zodat u jarenlang plezier hebt van uw Iso Pitcher.



Samenstelling:

- (a) Geïsoleerde dop
- (b) Dichting (silicone ring)
- (c) Thermosfles
- (d) Antislipbodem

Gebruik & onderhoud

- Was en spoel uw product altijd af voordat u het voor de eerste maal gebruikt.
- Voor het beste resultaat wordt aangeraden de Iso Pitcher eerst te vullen met heet (niet kokend) water voor warme dranken of voor te koelen door ze te vullen met koud water voor koude dranken.
- De Iso Pitcher openen: draai het deksel (a) los terwijl u de Iso Pitcher (c) vasthoudt. Vul de container met warm of koud vloeistoffen. Vul niet boven de onderkant van de schroefdraden.
- De Iso Pitcher sluiten: schroef het deksel (a) met de klok mee op de Iso Pitcher (c) terwijl u de container vasthoudt.
- Alleen gebruiken met niet-koolzuurhoudende vloeistoffen. Niet gebruiken voor voedsel. Niet gebruiken met ijsblokjes.

Reinigingsrichtlijnen

- De Iso Pitcher is niet vaatwasmachinebestendig. Was de container met de hand af.
- Reinig alle onderdelen van uw Iso Pitcher steeds na elk gebruik.
- Was met de hand af met warm water en afwasmiddel. Spoel grondig. Giet de container leeg en droog deze zorgvuldig af voordat u hem opbergt.
- Dompel de container niet onder in water.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of bleekmiddel.
- Laat de Iso Pitcher altijd open wanneer u hem niet gebruikt of opbergt.

Belangrijke veiligheidsrichtlijnen

- Gebruik de container niet om koolzuurhoudende dranken in te bewaren of in mee te nemen.
- Roer niet met metalen keukengerei.
- Gebruik de container niet om melkproducten of babyvoeding warm te houden, want zo kunnen er zich bacteriën in ontwikkelen.
- Hou de Iso Pitcher tijdens het vervoer rechtop, want anders kan hij lekken via het ventiel op het deksel.
- Dit product mag uitsluitend onder toezicht van een volwassene door kinderen worden gebruikt, vooral wanneer de inhoud van het product heet is. De gebruiker kan zich aan hete vloeistoffen branden.
- Drink niet rechtstreeks uit de container, want de binnenwand kan heet zijn.
- Harde botsingen kunnen de werking van de Iso Pitcher aantasten en de buitenkant beschadigen.
- Uit de buurt van rechtstreekse warmte of warmtebronnen bewaren.

De Tupperware-commitment

Onze producten weerspiegelen ons engagement om een meetbare impact te hebben op de wereld om ons heen. Bij Tupperware ontwerpen we alle producten met het oog op het minimaliseren van plasticafval en voedselverspilling. Door hoogwaardige, duurzame en herbruikbare producten te creëren die zijn gemaakt om de tand des tijds te weerstaan, ondersteunen we onze missie om afval te verminderen voor een lange levensduur van onze planeet, onze mensen en de gemeenschappen waarin we leven en werken.

De Tupperware Iso Pitcher valt onder een Tupperware-garantie voor materiaal- of fabricagefouten die kunnen ontstaan wanneer het product volgens de instructies en op een normale huishoudelijke manier wordt gebruikt.

De garantie dekt geen schade aan het product die het gevolg is van nalatigheid of verkeerd gebruik, waaronder oververhitting, vlekken en krassen op de binnen- en buitenkant of deuken als gevolg van een val. De garantie dekt geen schade aan de decoratieve bedrukking op het product.

Als jouw product onder de garantie valt, raadpleeg dan de garantievoorwaarden die op jouw land van toepassing zijn voor een volledige beschrijving van de dekking.

Je Tupperware-product is bedoeld om steeds opnieuw te worden gebruikt. Als je product om welke reden dan ook beschadigd is en niet onder de garantie valt of als je je product niet langer nodig hebt, neem dan je verantwoordelijkheid en recycleer het, of laat het ons weten als we je kunnen helpen.

Complimenti per aver scelto Brocca termica Warmie 800 ml per la conservazione di bevande calde o fredde. Per una conservazione ottimale del prodotto nel tempo, leggete e seguite attentamente le istruzioni per l'uso e la manutenzione.



Composizione:

- (a) Tappo ermetico
- (b) Guarnizione
- (c) Corpo dell Brocca termica Warmie 800 ml
- (d) Fondo antiscivolo

Uso e manutenzione

- Lavate e risciacquate sempre il prodotto prima del primo utilizzo.
- Per risultati ottimali, si consiglia di preriscaldare il contenitore termico riempiendolo con acqua calda (non bollente) per la conservazione di bevande caldi o di preraffreddarlo riempiendolo con acqua fredda per la conservazione di bevande freddi.
- Apertura del contenitore termico: svitate il coperchio (b) tenendo il contenitore termico (d). Riempitelo con acqua calda o fredda. Non riempitelo oltre la parte inferiore della filettatura.
- Chiusura del contenitore termico: avvitate il coperchio (b) sulla base del contenitore termico ruotando in senso orario (d) e tenendo il contenitore.
- Per separare i contenitori, tenete il coperchio del contenitore inferiore e svitate il contenitore superiore in senso antiorario. Staccate il contenitore superiore da quello inferiore.
- Utilizzare solo con liquidi non gassati. Non utilizzare con alimenti. Non utilizzare con cubetti di ghiaccio.

Istruzioni per la pulizia

- Cool Warmie non è lavabile in lavastoviglie. Lavabile solo a mano.
- Pulite sempre tutte le componenti dopo ogni utilizzo.
- Lavate a mano con acqua calda e detersivo per piatti. Risciacquate bene. Svotatelo e lasciatelo asciugare completamente prima di riporlo.
- Non immergete in acqua.
- Evitate detergenti abrasivi e candeggianti.
- Riponetelo sempre Cool Warmie aperto quando non in uso.

Importanti norme di sicurezza

- Non utilizzate il prodotto per conservare o trasportare bevande gassate.
- Non mescolate utilizzando utensili di metallo.
- Per evitare possibili rischi di crescita batterica, non utilizzate Brocca termica Warmie 800 ml per tenere caldi prodotti caseari o alimenti per bambini.
- Durante il trasporto, tenete il prodotto in posizione verticale. In caso contrario, il liquido potrebbe fuoriuscire dalla valvola presente sul coperchio.
- I bambini devono utilizzare il prodotto solo se supervisionati da un adulto, soprattutto se contenente bevande caldi che potrebbero bruciare o ustionare.
- Non bevete direttamente dal contenitore, in quanto le pareti interne potrebbero essere eccessivamente calde.
- Gli urti forti possono ridurre le prestazioni del vuoto e danneggiare il rivestimento esterno.
- Tenete il prodotto al riparo da fonti di calore o calore diretto.

L'impegno di Tupperware

I nostri prodotti riflettono l'impegno che mettiamo nell'esercitare un impatto significativo sull'ambiente che ci circonda. Noi di Tupperware progettiamo ogni prodotto cercando di ridurre al minimo gli sprechi di plastica e alimentari. Creando prodotti di qualità, durevoli e riutilizzabili progettati per resistere alla prova del tempo, ci adoperiamo a sostegno della nostra missione di ridurre gli sprechi per la longevità del pianeta, dei nostri collaboratori e delle comunità in cui viviamo e lavoriamo.

Brocca termica Warmie 800 ml Tupperware è coperto dalla Garanzia di Qualità Tupperware che assicura la sostituzione del prodotto in caso di difetti di materiale o di fabbrica, purché utilizzato secondo le istruzioni e nel normale uso domestico.

La Garanzia di Qualità non copre danni al prodotto derivanti da negligenza o uso improprio del prodotto stesso, quali surriscaldamento eccessivo, macchie e graffi all'interno e all'esterno, urti o cadute.

La garanzia non copre alcun tipo di danno alla stampa decorativa sul prodotto

Se il prodotto è coperto da garanzia, consultare i termini di garanzia applicabili nel proprio Paese per una descrizione completa della copertura.

Il prodotto Tupperware è progettato per essere utilizzato ripetutamente. Se per qualsiasi motivo il prodotto è danneggiato e non è coperto da garanzia o non vi serve più, comportatevi responsabilmente e riciclatelo oppure fateci sapere se possiamo esservi d'aiuto.

Gracias por haber elegido la Jarra Térmica de 800 ml para mantener sus bebidas calientes o frías. Por favor, lea y siga atentamente las instrucciones de uso y cuidados, y podrá disfrutar de este producto durante muchos años.



Composición:

- (a) Tapa de aislamiento
- (b) Junta
- (c) Recipiente térmico
- (d) Base antideslizante

Uso y cuidados

- Lave y enjuague siempre el producto nuevo antes de su primer uso.
- Para obtener los mejores resultados, se recomienda llenar el producto con agua caliente (que no esté hirviendo) para bebidas calientes o enfriarlo previamente llenándolo con agua fría para bebidas frías.
- Para abrir el recipiente térmico: desenrosque la tapa (a) mientras sujeta el recipiente térmico (c). Llénelo de bebidas calientes o frías. No sobrepase la parte inferior de la rosca.
- Para cerrar el recipiente térmico: enrosque la tapa (a) hacia la derecha en el recipiente térmico (c) mientras sujeta el recipiente.
- Para separar los recipientes, sujete la parte inferior y gire la parte superior hacia la izquierda. Levante la parte superior de la parte inferior.
- Utilizar solamente con bebidas no carbonatadas. No utilizar con alimentos. No utilizar cubitos de hielo.

Instrucciones de limpieza

- El recipiente térmico no es apto para lavavajillas. Lavar únicamente a mano.
- Limpie siempre todas las piezas de su recipiente térmico después de cada uso.
- Lave a mano con agua caliente y líquido lavavajillas. Enjuague bien. Escurra y seque totalmente el recipiente antes de guardarlo.
- No lo sumerja en agua.
- Evite el uso de limpiadores abrasivos o lejía.
- Guarde siempre el recipiente térmico abierto cuando no lo utilice.

Indicaciones de seguridad importantes

- No lo utilice para almacenar o llevar bebidas carbonatadas.
- No agite utensilios metálicos en su interior.
- No utilice el recipiente para guardar productos lácteos ni alimentos para bebés debido al riesgo de proliferación de bacterias.
- Durante su transporte, mantenga el recipiente térmico en posición vertical. De lo contrario, se podrían producir fugas de líquido por la válvula de la tapa.
- Este producto no lo deben utilizar niños a menos que sea bajo la supervisión de un adulto, especialmente si el producto contiene alimentos calientes. Los líquidos calientes podrían producir quemaduras al usuario.
- No beba directamente del recipiente porque la pared interior podría estar caliente.
- Un impacto fuerte puede reducir el rendimiento de vacío y dañar el acabado exterior.
- Mantenga el recipiente alejado del calor directo o de las fuentes de calor.

El compromiso de Tupperware

Nuestros productos reflejan nuestro compromiso de tener un impacto visible en el mundo que nos rodea. En Tupperware, diseñamos todos los productos teniendo en cuenta la minimización de los desechos de plástico y alimentos. Al crear productos de calidad, duraderos y reutilizables hechos para resistir al paso del tiempo, apoyamos nuestra misión de reducir los desechos para la longevidad de nuestro planeta, nuestra gente y las comunidades en las que vivimos y trabajamos.

La Jarra Térmica de 800 ml Tupperware está cubierta por la garantía de Tupperware contra cualquier defecto de material o de fabricación que pueda ocurrir cuando el producto se utiliza según las instrucciones y en el uso doméstico normal. (¡Por favor, lea previamente las instrucciones de uso adjuntas!)

La garantía no incluye los daños al producto que resulten del uso negligente o mal uso, que pueden incluir sobrecalentamiento, manchas y rasguños en el interior y exterior, o cualquier deterioro que pueda tener o si se ha caído.

Si el producto está cubierto por la garantía, consulte los términos de garantía aplicables en su país para obtener una descripción completa de la cobertura.

Su producto Tupperware está diseñado para ser reutilizado muchas veces. Si por alguna razón su producto se daña y no está cubierto por la garantía o si ya no necesitas tu producto, por favor sea responsable y recíclelo, o póngase en contacto con nosotros para que le podamos ayudar.

Obrigado por ter escolhido o Jarro Térmico 800 ml para manter as suas bebidas quentes ou frias. Leia e siga as instruções de utilização e manutenção atentamente e irá desfrutar deste produto por muitos e muitos anos.



Composição:

- (a) Tapa isoladora
- (b) Junta
- (c) Recipiente térmico
- (d) Base antiderrapante

Utilização e cuidados

- Lave sempre o seu novo produto antes da primeira utilização.
- Para obter melhores resultados, recomenda-se que aqueça previamente o produto enchendo-o com água quente (sem que esteja a ferver) para bebidas quentes, ou que o arrefeça previamente enchendo-o com água fria para bebidas frescas.
- Para abrir o recipiente térmico: desenrosque a tampa (a) enquanto segura o recipiente térmico (c). Encha com a sua bebida quente ou fria. Não ultrapasse o nível inferior da rosca.
- Para fechar o recipiente térmico: enrosque a tampa (a) no sentido dos ponteiros do relógio no recipiente térmico (c) enquanto segura o recipiente.
- Para desencaixar os recipientes, segure a tampa do recipiente inferior e gire apenas o recipiente superior no sentido dos ponteiros do relógio. Separe o recipiente superior do recipiente inferior.
- Utilizar apenas com bebidas não carbonatadas. Não utilizar com alimentos. Não colocar cubos de gelo.

Instruções de limpeza

- O recipiente térmico não pode ser lavado na máquina de lavar loiça. Lavar apenas à mão.
- Limpe sempre todas as peças do recipiente térmico após cada utilização.
- Lave à mão com água morna e detergente para a loiça. Enxague bem. Esvazie e seque completamente antes de guardar.
- Não o mergulhe dentro de água.
- Evite produtos de limpeza abrasivos ou lixívia.
- Guarde sempre o recipiente térmico aberto quando não estiver a utilizá-lo.

Observações de segurança importantes

- Não use para guardar ou transportar bebidas gaseificadas.
- Não mexa as bebidas com utensílios de metal.
- Não utilize para manter derivados de leite ou alimentos para bebé quentes, devido à possibilidade de desenvolvimento de bactérias.
- Durante o transporte, mantenha o recipiente térmico na posição vertical. Caso contrário, poderá derramar líquido através da válvula na tampa.
- Este produto só deve ser utilizado por crianças sob a supervisão de um adulto, especialmente se o seu conteúdo estiver quente. Os líquidos quentes podem queimar ou esquentar o utilizador.
- Não beba diretamente do recipiente uma vez que a superfície interior pode estar quente.
- Os fortes impactos podem reduzir o desempenho do vácuo e danificar o acabamento exterior.
- Mantenha afastado de fontes diretas de calor.

O Compromisso Tupperware

Os nossos produtos refletem o nosso compromisso de ter um impacto visível no mundo que nos rodeia. Na Tupperware, concebemos todos os produtos tendo em mente a minimização dos resíduos plásticos e alimentares. Ao criar produtos de qualidade, duráveis e reutilizáveis feitos para resistir à passagem tempo, reafirmamos a nossa missão de reduzir o desperdício contribuindo assim para a longevidade do nosso planeta, dos nossos povos e da comunidade em que vivemos e trabalhamos.

O Jarro Térmico 800 ml está coberto pela garantia da Tupperware contra quaisquer defeitos de material ou de fabrico que possam ocorrer quando o produto é utilizado conforme as instruções e no uso doméstico normal. (Adverte-se para a leitura prévia das instruções de uso anexas!)

A garantia não inclui danos no produto resultantes de utilização negligente ou incorreta, que podem incluir sobreaquecimento, manchas e riscos no interior e exterior ou quaisquer amolgadelas e danos provocados por quedas.

Se o produto estiver coberto pela garantia, consulte os termos de garantia aplicáveis no seu país para uma descrição completa da cobertura.

O seu produto Tupperware foi concebido para ser reutilizado muitas vezes. Se por qualquer razão, o seu produto estiver danificado e não estiver coberto pela garantia ou se já não precisar do seu produto, por favor seja responsável e recicle-o ou contacte-nos para ver se podemos ajudar.

Tillykke med din nye, moderigtige Cool Warmie, som holder dine drikkevarer kolde eller varme. Læs og følg brugs- og vedligeholdelsesvejledningen omhyggeligt, så du kan få glæde af termoflasken i mange år.



Enkeltdele:

- (a) Isolerende låg
- (b) Pakning
- (c) Termobeholder
- (d) Skridsikker bund

Anvendelse og vedligeholdelse

- Vask og skyl altid et nyt produkt, før du bruger det første gang.
- For at opnå det bedste resultat anbefales det, at produktet først fyldes med varmt (ikke kogende) vand, hvis det skal bruges til varme drikkevarer, eller med koldt vand, hvis det skal bruges til kolde drikkevarer.
- Sådan åbnes termobeholderen: Skru låget (a) af, mens du holder fast på termobeholderen (c). Fyld den med varm eller kold drikkevarer. Fyld ikke over den nederste del af skruegevindene.
- Sådan lukkes termobeholderen: Skru låget (a) med uret på termobeholderen (c), mens du holder fast på beholderen.
- For at tage beholderne fra hinanden skal du holde på den nederste beholders låg og dreje den øverste beholder mod uret. Løft den øverste beholder af den nederste beholder.
- Brug kun med ikke-kulsyreholdige væsker. Må ikke bruges sammen med mad. Må ikke bruges sammen med isterninger.

Rengøringsvejledning

- Termobeholderen tåler ikke maskinopvask. Skal vaskes op i hånden.
- Rengør altid alle dele af dit produkt, hver gang du har brugt det.
- Vask i hånden. Brug varmt vand og opvaskemiddel. Skyl grundigt. Tøm og tør termobeholderen grundigt før opbevaring.
- Må ikke nedsænkes i vand.
- Undgå brug af slibende rengøringsmidler og blegemidler.
- Opbevar altid termobeholderen uden låg, når den ikke er i brug.

Vigtige sikkerhedsforanstaltninger

- Må ikke bruges til opbevaring eller transport af kulsyreholdige drikkevarer.
- Rør ikke i termobeholderen med metalredskaber.
- Termobeholderen må ikke bruges til at holde mælkeprodukter eller babymad varm, da dette vil medføre risiko for bakterievækst.
- Under transport skal termobeholderen holdes opretstående. I modsat fald kan der lække væske ud fra ventilen på låget.
- Dette produkt må kun bruges af børn under opsyn af en voksen, især når indholdet i produktet er varmt. Varme væsker eller varm drikkevarer kan forbrænde eller skolde brugeren.
- Drik ikke direkte fra beholderen, da den indvendige side kan være varm.
- Kraftige stød kan reducere vakuumfunktionen og vil beskadige den udvendige overflade.
- Termobeholderen må ikke udsættes for direkte varme eller varmekilder.

Tupperwares garanti

Vores produkter afspejler vores forpligtelse til at sætte et mærkbart aftryk på verden omkring os. Hos Tupperware fremstiller vi alle vores produkter med tanke på at minimere plast- og madaffald. Ved at lave holdbare og genanvendelige kvalitetsprodukter, der er fremstillet til varigt brug, støtter vi vores mission om at reducere affald, så vores planet, vores medmennesker og de samfund, vi lever og arbejder i, kan bestå i lang tid.

Tupperwares Cool Warmie er dækket af en Tupperware-garanti, der gælder enhver eventuel opstået fabriktions- eller materialefejl, når produktet anvendes i henhold til anvisningerne og til almindeligt husholdningsbrug.

Garantien omfatter ikke skader på produktet som følge af uagtsom brug eller forkert brug af produktet, f.eks. overophedning, pletter, misfarvninger eller ridser på inder- og ydersiden, eller nogen form for skrammer, der kan være påført, eller hvis produktet er blevet tabt. Garantien dækker ikke nogen former for beskadigelse påført dekorationer påtrykt din EcoPure2 Termoflaske. Såfremt dit produkt er dækket af garantien, henvises der til de garantibestemmelser, der er gældende for dit land, for at få en fuld beskrivelse af dækningen.

Dit Tupperware-produkt er fremstillet til at kunne blive brugt igen og igen. Hvis dit produkt af en eller anden grund er beskadiget og ikke er dækket af garantien, eller hvis du ikke længere har brug for dit produkt, beder vi dig udvise ansvarlighed og sortere det til genanvendelse. Sig til, hvis vi kan hjælpe med noget.

Tack för att du valt Cool Warmie för att hålla dina drycker varma eller kalla. Läs och följ instruktionerna för skötsel och användning noggrant så får du glädje av din Cool Warmie i många år framöver.



Beståndsdelar:

- (a) Isolerat lock
- (b) Packning
- (c) Termosflaska
- (d) Glidskydd

Användning och skötsel

- Diska och skölj alltid din nya produkt före första användningstillfället.
- För bästa resultat rekommenderar vi att du först fyller produkten med varmt (inte kokande) vatten för varma drycker, eller kyler ner den genom att fylla den med kallt vatten för kalla drycker.
- Så här öppnar du termosbehållaren: Håll i termosbehållaren (c) och skruva loss locket (a). Fyll behållaren med varm eller kall drycker. Fyll inte mer än till skruvgångornas nedre del.
- Så här stänger du termosbehållaren: Håll i termosbehållaren (c) och skruva på locket (a) medurs på behållaren.
- Ta isär behållarna genom att hålla i locket till den nedersta behållaren och vrid den översta behållaren medurs. Lyft bort den översta behållaren från den nedersta behållaren.
- Använd endast med icke-kolsyrade vätskor. Använd inte med mat. Använd inte med isbitar.

Rengöring

- Termosbehållaren kan inte diskas i diskmaskin. Diska endast för hand.
- Rengör alltid alla delar av termosbehållaren efter varje användning.
- Diska för hand med varmvatten och diskmedel. Skölj noggrant. Töm ur och torka noggrant före förvaring av behållaren.
- Sänk inte ned produkten i vatten.
- Undvik rengöringsmedel som repar och bleker.
- Förvara alltid termosbehållaren öppen när du inte använder den.

Viktiga försiktighetsanvisningar

- Använd inte behållaren till förvaring eller transport av kolsyrade drycker.
- Rör inte om med metallredskap.
- Använd inte behållaren till att hålla mjölk- eller barnmatsprodukter varma på grund av risken för bakterietillväxt.
- Placera termosbehållaren i upprätt läge vid transport. Annars kan vätska läcka från locket ventil.
- Denna produkt får endast användas av barn under överinseende av en vuxen person, i synnerhet om innehållet i produkten är varmt. Varm vätska och drycker kan bränna eller skälla användaren.
- Drick inte direkt ur behållaren eftersom insidan kan bli väldigt varm.
- Hårda smällar kan minska vakuumpaciteten och skadar ytterhöljet.
- Utsätt inte för direkt värme eller värmekällor.

Tupperwares åtagande

Våra produkter återspeglar vårt åtagande att ha en mätbar inverkan på världen runt oss. På Tupperware designar vi alla produkter med fokus på att minimera plast- och matavfall. Genom att skapa hållbara och återanvändbara kvalitetsprodukter som ska stå emot tidens tand stöder vi vår uppgift att minska avfallet så att vår planet, människorna och samhällena där vi bor och arbetar kan få ett långt liv.

Tupperware Cool Warmie omfattas av Tupperwares garanti mot material- eller tillverkningsfel som kan inträffa när produkten används enligt anvisningarna och vid normal hushållsanvändning.

Garantin omfattar inte skador som uppkommit genom slarv eller felanvändning, vilket kan inkludera överhettning, fläckar och repor på in- och utsida, stötar som produkten utsatts för eller om den fallit i golvet. Garantin täcker inte skador på dekorativt tryck på produkten.

Om din produkt täcks av garantin, se garantivillkoren som gäller i ditt land för en fullständig beskrivning av garantins omfattning.

Din Tupperwareprodukt är avsedd att användas om och om igen.

Om din produkt skadas av någon anledning och skadan inte omfattas av garantin eller du inte längre behöver din produkt ber vi dig vara ansvarsfull och återvinna den, eller tala om för oss om vi kan hjälpa dig.

Gratulerer med ditt valg av Cool Warmie for å holde drikke varmt eller kaldt. Les og følg bruks- og vedlikeholdsanvisningen nøye, slik du kan ha glede av Cool Warmie i mange år fremover.



Innhold:

- (a) Isolert lokk
- (b) Pakning
- (c) Termos
- (d) Sklisikker pute

Bruk og vedlikehold

- Vask og skylldet alltid det nye produktet før det brukes første gang.
- For best resultat anbefales det å fylle termosen med varmt (ikke kokende) vann for varme drikker, eller å kjøle den ned på forhånd ved å fylle den med kaldt vann for kalde drikker.
- Åpne Cool Warmie: Skru opp lokket (a) mens du holder termosbeholderen (c) fast. Fyll den med varm eller kald drikke. Ikke fyll høyere enn til bunnen av gjengene.
- Lukke Cool Warmie: Skru lokket (a) medurs på termosbeholderen (c) mens du holder beholderen fast.
- Beholderne frigjøres fra hverandre ved å holde i lokket på den nedre beholderen og vri den øvre beholderen medurs. Løft den øvre beholderen bort fra den nedre beholderen.
- Bruk bare med ikke-karbonisert væske. Ikke bruk med mat. Ikke bruk med isbiter.

Rengjøringsveiledning

- Termosen tåler ikke oppvaskmaskin. Vaskes kun for hånd.
- Rengjør alle deler av produktet etter hver bruk.
- Vaskes for hånd med varmt vann og oppvaskmiddel. Skylldet grundig. Tøm produktet og la det tørke før det lagres.
- Må ikke bløtlegges i vann.
- Unngå skuremidler og klor.
- Cool Warmie må alltid oppbevares åpen når den ikke er i bruk.

Viktige forholdsregler

- Må ikke brukes til oppbevaring av kullsyreholdig drikke.
- Unngå å røre med metallredskaper.
- Må ikke brukes til å holde melkeprodukter eller baby mat varm, på grunn av muligheten for bakterievekst.
- Hold produktet oppreist og lukket under transport. Ellers kan det lekke væske fra ventilen på lokket.
- Dette produktet skal bare brukes av barn som er under tilsyn av en voksen, spesielt når innholdet i produktet er varmt. Brukeren kan bli skåldet av varm væske eller varm drikke.
- Ikke drikk rett fra beholderen. Den innvendige veggen kan være varm.
- Kraftige støt kan redusere vakuumegenskapene og skade den utvendige overflaten.
- Må ikke oppbevares i nærheten av direkte varme eller varmekilder.

Tupperwares løfte

Produktene våre gjenspeiler vårt løfte om å ha en målbar virkning på verden rundt oss. Vi i Tupperware utformer alle produktene våre med tanke på å minimere plast- og matavfall. Ved å fremstille slitesterke resirkulerbare produkter av høy kvalitet som varer i lang tid, lever vi opp til vårt mål om å redusere avfallsmengden for å bidra til å bevare planeten, menneskeheten og samfunnene vi lever og jobber i.

Tupperware Cool Warmie er dekket av Tupperwares garanti mot feil i materiale eller produksjon når produktet brukes i henhold til anvisningene og ved vanlig husholdningsbruk.

Garantien omfatter ikke skade på produktet som følge av uaktsom bruk eller misbruk, f.eks. overdreven oppvarming, flekker og riper på innsiden og utsiden eller hakk og bulker som produktet er påført, for eksempel fordi det har falt i bakken. Garantien dekker ikke skade på dekor trykket på produktet.

Hvis produktet ditt er dekket av garantien: Se garantivilkårene som gjelder ditt land for å få en full beskrivelse av hva som dekkes av garantien.

Tupperware produktet er laget for å brukes om og om igjen. Hvis produktet skulle bli skadet uten at det er dekket av garantien, eller hvis du ikke lenger har behov for produktet, ber vi deg ta ansvar og levere det til gjenvinning. Ta gjerne kontakt hvis du trenger hjelp til dette.

www.tupperware.no

Onnittelut! Olet tehnyt hyvän valinnan ostaessasi Cool Warmie, joka pitää juomat lämpiminä tai kylminä. Lue käyttö- ja hoito-ohjeet huolellisesti ja noudata niitä, niin saat nauttia Cool Warmie-pullostasi monien vuosien ajan.



Tuotteen osat:

- (a) Eristetty kansi
- (b) Tiiviste
- (c) Termospullo
- (d) Liukuestepehmuste

Käyttö ja hoito

- Pese ja huuhtelee uusi tuote aina ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Parhaan tuloksen saamiseksi on suositeltavaa lämmittää lämpöastia etukäteen täyttämällä se kuumalla (ei kiehuvalle) vedellä kuumia juomia varten tai jäädyttää se kylmällä vedellä kylmiä juomia varten.
- Lämpöastian avaaminen: pidä kiinni lämpöastiasta (c) ja kierrä kansi (a) auki. Täytä kuumalla tai kylmällä ruoalla. Älä täytä kierteiden alareunan yli.
- Lämpöastian sulkeminen: pidä kiinni lämpöastiasta ja kierrä kantta (a) myötäpäivään.
- Irrota astiat toisistaan pitämällä kiinni alemman astian kannesta ja käännä ylempää astiaa vastapäivään. Nosta ylempi astia irti alemmasta astiasta.
- Käytä vain hiilihapottomien nesteiden kanssa. Älä käytä elintarvikkeiden kanssa. Älä käytä jääkuutioiden kanssa.

Puhdistusohjeet

- Lämpöastia ei ole konepestävä. Ainoastaan käsin pesu on sallittu.
- Puhdista kaikki lämpöastian osat aina käytön jälkeen.
- Pese käsin lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella. Huuhtelee huolellisesti. Valuta ja kuivaa huolellisesti ennen säilytystä.
- Älä upota veteen.
- Vältä hankaavia puhdistusaineita ja valkaisuaineita.
- Säilytä lämpöastia aina avattuna, kun sitä ei käytetä.

Tärkeitä turvatoimia

- Älä käytä hiilihapotettujen juomien säilyttämiseen tai kuljettamiseen.
- Älä sekoita metallisilla välineillä.
- Älä käytä termospulloa pitämään maitotuotteita tai vauvanruokaa lämpimänä, sillä termospullossa saattaa syntyä bakteerikasvustoa.
- Pidä lämpöastia pystysuorassa kuljetuksen aikana. Muussa tapauksessa nestettä saattaa vuotaa kannen venttiilistä.
- Lapset saavat käyttää tätä tuotetta ainoastaan aikuisen valvonnassa, erityisesti jos tuotteen sisältö on kuuma. Kuumat juomat tai ruoat voivat aiheuttaa palovammoja käyttäjälle.
- Älä juo suoraan astiasta, sillä sen sisäpinta voi olla kuuma.
- Voimakkaat iskut voivat heikentää tyhjiön lämmöneristysvaikutusta ja vaurioittaa tuotteen ulkopintaa.
- Pidä kaukana korkeista lämpötiloista ja lämmönlähteistä.

Tupperwaren sitoumus

Tuotteemme tukevat sitoumustamme vaikuttaa meitä ympärivään maailmaan mitattavissa olevalla tavalla. Suunnittelemme Tupperwarella kaikki tuotteemme niin, että ne edistävät muovi- ja ruokajätteen minimointia. Suunnittelemalla laadukkaita, kestäviä ja uudelleenkäytettäviä tuotteita, jotka kestävät kauan, tuemme missiotamme pienentää jätteen määrää ja edistämme näin maapallon, ihmisten ja omien yhteisöjemme pitkäikäisyyttä.

Tupperwaren takuu kattaa Tupperware-tuotteen Cool Warmie mahdollisten materiaali- ja valmistusvirheiden osalta, kun tuotetta on käytetty ohjeiden mukaisesti normaalissa kotikäytössä.

Takuu ei kata tuotteelle aiheutuneita vaurioita, jotka johtuvat huolimattomasta tai epäasianmukaisesta käytöstä mukaan lukien mm. ylikuumentaminen, sisä- tai ulkopinnan tahrat ja naarmut tai tuotteeseen kohdistuneet iskut tai putoamiset. Takuu ei kata vaurioita tuotteen koristepainatuksissa.

Jos tuotteellasi on takuu, lue kattavat takuutiedot omaa maatasi koskevista takuuehdoista.

Tupperware-tuotteet on tarkoitettu käytettäväksi yhä uudelleen. Jos tuotteesi vaurioituu mistä tahansa syystä eikä sillä ole takuuta, tai et käytä tuotetta enää, toimi vastuullisesti ja kierrätä tuote, tai ota yhteyttä Tupperwareen.

www.tupperware.fi

Συγχαρητήρια που επιλέξατε το Δοχείο Θερμός για να διατηρείτε τα ροφήματά σας ζεστά ή κρύα. Διαβάστε και ακολουθήστε με προσοχή τις οδηγίες χρήσης και φροντίδας, ώστε να απολαύσετε το Δοχείο Θερμός σας για πολλά χρόνια.



Σύνθεση

- (α) Μονωμένο καπάκι
- (β) Λάστιχο
- (γ) Θερμός
- (δ) Αντιολισθητική βάση

Χρήση & φροντίδα

- Πλένετε και ξεπλένετε πάντοτε το νέο σας προϊόν πριν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.
- Για καλύτερα αποτελέσματα, συνιστάται να προθερμαίνετε το δοχείο, γεμίζοντάς το με ζεστό (όχι βραστό) νερό για ζεστά φαγητά ή να το προψύχετε, γεμίζοντάς το με κρύο νερό για κρύα φαγητά.
- Για να ανοίξετε το Δοχείο Θερμός: ξεβιδώστε το κάλυμμα (α) ενώ κρατάτε το δοχείο (c). Γεμίστε με ζεστό ή κρύο αναψυκτικά. Μην γεμίζετε υπερβαίνοντας το κάτω μέρος του σπειρώματος.
- Για να κλείσετε το Δοχείο Θερμός: βιδώστε το κάλυμμα (α) δεξιόστροφα στο θερμικό δοχείο (c) ενώ κρατάτε το δοχείο.
- Για να αποσυνδέσετε τα δοχεία, κρατείστε το καπάκι του κάτω δοχείου και στρίψτε απλώς δεξιόστροφα το πάνω δοχείο. Ανασηκώστε το πάνω δοχείο και αποσυνδέστε το από το κάτω δοχείο.
- Χρησιμοποιείται μόνο με μη ανθρακούχα υγρά. Μην το χρησιμοποιείτε με τρόφιμα. Μην το χρησιμοποιείτε με παγάκια.

Οδηγίες καθαρισμού

- Το Δοχείο Θερμός δεν μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο πιάτων. Πλένεται μόνο στο χέρι.
- Καθαρίζετε όλα τα εξαρτήματα του Δοχείου Θερμός έπειτα από κάθε χρήση.
- Πλένετε στο χέρι με ζεστό νερό και απορρυπαντικό για τα πιάτα. Ξεπλένετε καλά. Στραγγίξτε και στεγνώστε τον σχολαστικά πριν την αποθήκευση.
- Μην το βυθίζετε στο νερό.
- Αποφεύγετε τα αποξεστικά καθαριστικά ή τη χλωρίνη.
- Αποθηκεύετε πάντοτε το Δοχείο Θερμός ανοιχτό όταν δεν χρησιμοποιείται.

Σημαντικές προφυλάξεις

- Μην χρησιμοποιείτε το δοχείο για να αποθηκεύσετε ή να μεταφέρετε ανθρακούχα ροφήματα.
- Μην ανακατεύετε το περιεχόμενο χρησιμοποιώντας μεταλλικά σκεύη.
- Μην το χρησιμοποιείτε για να διατηρείτε ζεστά γαλακτοκομικά προϊόντα ή παιδικές τροφές γιατί υπάρχει πιθανότητα ανάπτυξης μικροβίων.
- Κατά τη μεταφορά, κρατάτε το δοχείο κατακόρυφα. Διαφορετικά, ενδέχεται να υπάρξει διαρροή νερού από τη βαλβίδα στο κάλυμμα.
- Αυτό το προϊόν θα πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά μόνο υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα, ειδικότερα όταν το προϊόν διαθέτει ζεστό περιεχόμενο. Τα ζεστά υγρά ή τα ζεστά φαγητά είναι πιθανό να προκαλέσουν έγκαυμα στον χρήστη.
- Μην πίνετε απευθείας από το δοχείο, διότι το εσωτερικό τοίχιο είναι πιθανό να είναι ζεστό.
- Σε περίπτωση έντονης κρούσης μπορεί να μειωθεί η απόδοση του κενού τοιχώματος και να καταστραφεί το εξωτερικό φινιρίσμα.
- Να φυλάσσεται μακριά από άμεση θερμότητα ή πηγές θερμότητας.

Η δέσμευση της Tupperware

Τα προϊόντα μας αντικατοπτρίζουν τη δέσμευσή μας να επιτύχουμε μετρήσιμο αντίκτυπο στον κόσμο που μας περιβάλλει. Στην Tupperware σχεδιάζουμε όλα τα προϊόντα με γνώμονα την ελαχιστοποίηση της χρήσης του πλαστικού και της σπατάλης τροφίμων. Δημιουργώντας ποιοτικά, ανθεκτικά και επαναχρησιμοποιήσιμα προϊόντα που έχουν κατασκευαστεί για να αντέχουν στον χρόνο, υποστηρίζουμε την αποστολή μας για τη μείωση των αποβλήτων με στόχο τη μακροζωία του πλανήτη μας, των ανθρώπων και των κοινοτήτων στις οποίες μένουμε και εργαζόμαστε.

Το Δοχείο Θερμός της Tupperware καλύπτεται από την εγγύηση της Tupperware σε περίπτωση που παρουσιάσει ελάττωμα στο υλικό ή την κατασκευή κατά τη χρήση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες και κατά τη συνήθη οικιακή χρήση.

Στην εγγύηση δεν περιλαμβάνονται φθορές στο προϊόν που προκύπτουν από αμέλεια ή κακή χρήση, όπως π.χ. υπερβολική θερμότητα, λεκέδες ή εκδορές στο εσωτερικό και στο εξωτερικό ή χτυπήματα κατά τη χρήση ή από πτώση. Η εγγύηση δεν καλύπτει πιθανή φθορά που μπορεί να προκληθεί στο εξωτερικό περιβάλλον του δοχείου.

Εάν το προϊόν σας καλύπτεται από εγγύηση, ανατρέξτε στους όρους της εγγύησης που ισχύουν στη χώρα σας για μια πλήρη περιγραφή της κάλυψης.

Το προϊόν Tupperware που αγοράσατε προορίζεται για επαναλαμβανόμενη χρήση. Εάν για κάποιον λόγο το προϊόν σας υποστεί ζημιά που δεν καλύπτεται από την εγγύηση ή εάν δεν χρειάζεστε πια το προϊόν σας, δείξτε υπευθυνότητα και ανακυκλώστε το ή ζητήστε τη βοήθειά μας.

Поздравляем вас с приобретением Термокувшин (800 мл), которая сохраняет напитки горячими или холодными. Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по использованию и уходу. Тщательное следование инструкции позволит вам пользоваться Термокувшин (800 мл) в течение многих лет.



Состав:

- (a) Изолированная крышка
- (b) Уплотнительная прокладка
- (c) Основание “Термос”
- (d) Противоскользящее дно

Использование и уход

- Всегда хорошо промывайте и просушивайте новое изделие перед первым использованием.
- Для достижения наилучших результатов, непосредственно перед использованием, рекомендуется предварительно нагреть Термокувшин, наполнив его горячей (не кипящей) водой, для горячих продуктов, или охладить холодной водой — для холодных продуктов.
- Для того чтобы открыть Термокувшин: открутите крышку (a), удерживая Термокувшин (c). Наполните горячими или холодными продуктами. Не наполняйте контейнер выше нижней кромки винтовой резьбы.
- Для того чтобы закрыть Термокувшин, закрутите крышку (a) на Термокувшин (c) по часовой стрелке, удерживая его.
- Для того чтобы разъединить контейнеры, просто поверните верхний контейнер против часовой стрелки, удерживая нижний. После этого снимите верхний контейнер с нижнего.
- Используйте только с негазированными напитками. Не используйте для хранения и транспортировки еды. Не добавляйте в кувшин лед.

Рекомендации по уходу:

- Термокувшин запрещается мыть в посудомоечной машине. Мытье рекомендовано только вручную.
- Всегда мойте все части Термокувшина после каждого применения.
- Промойте изделие вручную теплой водой, используя средство для мытья посуды. Хорошо ополосните. Дайте воде стечь и тщательно просушите изделие перед хранением.
- Не погружайте изделие в воду.
- Не используйте абразивные чистящие средства и отбеливатели.
- Важно. Термокувшин следует всегда хранить в открытом виде.

Важные меры предосторожности:

- Важно. Не используйте изделие для хранения и транспортировки газированных напитков.
- Не используйте металлические приборы для перемешивания.
- Не используйте для хранения молочных продуктов и детского питания — это может привести к размножению бактерий.
- При транспортировке термоконтейнер должен находиться в вертикальном положении. В противном случае жидкость может вытечь через клапан в крышке.
- Дети могут использовать изделие только под присмотром взрослых, особенно когда внутри него находятся горячие продукты. Контакт с горячими жидкостями или продуктами может вызвать ожог.
- Не пейте непосредственно из контейнера — его внутренние стенки могут быть горячими.
- Любые удары могут снизить вакуумные свойства и повредить внешнее покрытие.
- Берегите изделие от прямого нагревания и источников тепла.

Обязательства компании Tupperware

Продукция Tupperware отражает наше стремление оказывать разумное влияние на окружающую среду. При создании новой продукции компания Tupperware придерживается единой цели — сведения к минимуму пластиковых и пищевых отходов. Создавая качественные, прочные товары многоразового использования, которые служат долгое время, мы поддерживаем нашу миссию по снижению количества отходов, чтобы наша планета, люди и сообщества, в которых мы живем и работаем, существовали как можно дольше.

На Термокувшин (800 мл) Tupperware предоставляется гарантия, которая распространяется на любые дефекты изготовления или материала при использовании изделия в домашних условиях в соответствии с инструкцией.

Гарантия не распространяется на повреждения изделия вследствие небрежного использования и ли применения не по назначению (например, перегрев, пятна и царапины на внутренней и внешней поверхностях или любые удары при использовании или падении изделия). Гарантия не распространяется на любые повреждения декоративной печати на изделии.

Если на ваше изделие распространяется гарантия, для получения полного описания гарантийных обязательств ознакомьтесь с условиями гарантии, действующей в вашей стране. Продукция Tupperware предназначена для длительного использования. Если по какой-либо причине ваше изделие повреждено и не может быть заменено по гарантии или если вы больше не нуждаетесь в нем, просим вас проявить ответственность и сдать его на переработку либо обратиться за помощью в нашу компанию.

Čestitamo na odabiru moderne Cool Warmie koja napitke održava toplima ili hladnima. Pažljivo pročitajte i pridržavajte se uputa za upotrebu i održavanje i u svojoj ćete modernoj Cool Warmie uživati dugi niz godina.



Sastav:

- (a) Termo poklopac
- (b) Brtva
- (c) Termosica
- (d) Podloga koja se ne kliže

Upotreba i održavanje

- Prije prve upotrebe uvijek operite i isperite novi proizvod.
- Za najbolje rezultate preporučuje se termosicu najprije napuniti vrućom (ne kipućom) vodom za tople napitke ili je prethodno rashladiti punjenjem hladnom vodom za hladne napitke.
- Otvaranje toplinski izoliranog spremnika: odvijte poklopac (a) držeći toplinski izolirani spremnik (c). Napunite vrućom ili hladnom hranom. Nemojte puniti iznad najnižeg navoja za zatvaranje.
- Zatvaranje toplinski izoliranog spremnika: zavijte poklopac (a) u smjeru kazaljke na satu držeći toplinski izolirani spremnik (c).
- Da biste odvojili spremnike, držite poklopac donjeg spremnika i zakrenite gornji spremnik u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Podignite gornji spremnik s donjeg spremnika.
- Koristite samo s negaziranim tekućinama. Ne koristiti s hranom. Ne koristiti s kockama leda.

Upute za čišćenje

- Toplinski izolirani spremnik ne može se prati u perilici posuđa. Perite ga samo ručno.
- Sve dijelove toplinski izoliranog spremnika očistite nakon svake upotrebe.
- Operite ručno toplom vodom i deterdžentom. Dobro isperite. Prije odlaganja ocijedite i dobro osušite.
- Nemojte uranjati u vodu.
- Izbjegavajte nagrizajuća sredstva za čišćenje ili izbjeljivač.
- Toplinski izolirani spremnik uvijek držite otvorenim kada nije u upotrebi.

Važne sigurnosne napomene

- Nemojte upotrebljavati za spremanje ili nošenje gaziranih pića.
- Nemojte miješati metalnim priborom.
- Nemojte upotrebljavati za održavanje topline mliječnih proizvoda ili dječje pijače jer postoji mogućnost razvoja bakterija.
- Prilikom prenošenja toplinski izolirani spremnik uvijek držite u uspravnom položaju. U protivnom može doći do istjecanja tekućine iz ventila na poklopcu.
- Djeca smiju upotrebljavati ovaj proizvod samo pod nadzorom odrasle osobe, osobito ako je sadržaj proizvoda vruć. Vruće tekućine ili pića mogu opeći korisnika.
- Nemojte piti izravno iz spremnika jer unutarnja stijenka može biti vruća.
- Jaki udarci mogu smanjiti učinkovitost vakuuma i oštetiti vanjski završni sloj.
- Držite podalje od izravne topline ili izvora topline.

Predanost tvrtke Tupperware

Naši proizvodi odražavaju našu predanost da značajno utječemo na svijet oko sebe. U tvrtki Tupperware sve proizvode osmišljavamo tako što vodimo računa da minimaliziramo otpad od plastike i hrane. Stvaranjem kvalitetnih, dugotrajnih i višekratnih proizvoda, izrađenih tako da se suprotstave zubu vremena, podržavamo našu misiju smanjenja otpada radi dugovječnosti našeg planeta, ljudi i zajednica u kojima živimo i radimo.

Tupperware Cool Warmie pokrivena je jamstvom tvrtke Tupperware u slučaju bilo kakvih materijalnih ili proizvodnih nedostataka do kojih može doći tijekom korištenja proizvoda u skladu s uputama te u uobičajenoj upotrebi u domaćinstvu.

Jamstvo ne pokriva oštećenja proizvoda do kojih dođe kao posljedica nemarne ili pogrešne upotrebe, što može uključivati prethodno zagrijavanje, mrlje i ogrebotine iznutra i izvana, niti ogrebotine koje se načine na njemu ili ako padne na pod. Jamstvo ne pokriva oštećenja nastala na ukrasnom printu koji se nalazi na proizvodu.

Ako je vaš proizvod pokriven jamstvom, molimo pročitajte jamstvene uvjete koji vrijede za vašu zemlju radi punog opisa pokrića.

Vaš Tupperware proizvod osmišljen je za uporabu iz dana u dan. Ako se iz bilo kojeg razloga vaš proizvod ošteti, a nije pokriven jamstvom ili vam proizvod više nije potreban, molimo vas da ga odložite u otpad na odgovoran način ili nas obavijestite ako vam možemo pomoći.

www.tupperware.hr
www.tupperware.ba
www.tupperware.rs
www.tupperware.me

Blahopřejeme vám k výběru Cool Warmie, která udrží teplotu vašich studených i teplých nápojů. Přečtěte si prosím pozorně pokyny k jejímu použití a údržbě a dodržujte je, aby vám Cool Warmie sloužila mnoho let.



Obsah balení:

- (a) Thermo uzávěr
- (b) Těsnění
- (c) Thermo nádoba
- (d) Protiskluzová podložka

Použití a údržba

- Před prvním použitím nový výrobek vždy opláchněte a umyjte.
- Než do Cool Warmie nalijete teplý nápoj, doporučujeme ji nejprve naplnit horkou (nikoli vroucí) vodou. Pro studené nápoje je naopak vhodné ji vychladit naplněním studenou vodou.
- Jak Termo obědář otevřít: Nádobu uchopte (c) a odšroubujte víko (a). Vložte teplé nebo studené potraviny. Nádobu nepřepĺňujte – nápoje se nesmí nacházet nad spodními závitými víky.
- Jak Termo obědář zavřít: Držte nádobu (c) a ve směru hodinových ručiček na ni našroubujte víko (a).
- Pro rozdělení nádob uchopte víko spodní nádoby a otočte horní nádobu proti směru hodinových ručiček. Zdvihněte vrchní nádobu ze spodní nádoby.
- Používejte pouze s nesycenými kapalinami. Nepoužívejte s jídlem. Nepoužívejte s kostkami ledu.

Pokyny k čištění

- Termo obědář nelze umývat v myčce nádobí. Myjte ji pouze ručně.
- Po každém použití vždy vyčistěte a umyjte všechny díly nádoby.
- Jednotlivé díly umývejte ve dřezu pod teplou vodou a prostředkem na mytí nádobí. Pečlivě opláchněte. Před uložením vylijte zbývající vodu a důkladně osušte.
- Nepotápějte nádobu do vody.
- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani bělidla.
- Pokud Termo obědář nepoužíváte, vždy jej skladujte otevřený.

Důležité bezpečnostní pokyny

- Nepoužívejte k uchování nebo přenášení sycených nápojů.
- Obsah nemíchejte kovovým náčiním.
- Nepoužívejte k uchování teplých mléčných výrobků nebo kojenecké výživy kvůli možnému množení bakterií.
- Termo obědář přepravujte ve svislé poloze. V opačném případě může dojít k úniku tekutin přes ventil víka.
- Především v případech, kdy se nádoba používá k uchování teplých potravin, mohou děti tento výrobek používat pouze pod dohledem dospělých. Horké tekutiny nebo nápoje mohou uživatele opařit nebo popálit.
- Nepijte přímo z nádoby, protože její stěny mohou být horké.
- Silný náraz může narušit vzduchotěsnost nádoby a poškodit její vnější části.
- Chraňte před teplem a tepelnými zdroji.

Závazek společnosti Tupperware

Naše výrobky odpovídají našemu závazku působit na svět kolem nás měřitelným účinkem. Ve společnosti Tupperware navrhujeme všechny výrobky s ohledem na minimalizaci plastového a potravinového odpadu. Vytvářením kvalitních, trvanlivých a opakovaně použitelných výrobků vyrobených tak, aby vydržely dlouhou dobu, podporujeme naše poslání snižovat odpad v zájmu dlouhověkosti naší planety, lidstva a společnosti, ve které žijeme a pracujeme.

Na Cool Warmie se vztahuje záruka společnosti Tupperware pokrývající veškeré vady materiálu a provedení, které se mohou projevit při použití výrobku k běžným účelům v domácnosti v souladu s pokyny.

Záruka se nevztahuje na poškození výrobku v důsledku nedbalého nebo nesprávného použití (jako je přehřátí, skvrny a rýhy uvnitř i vně nebo otlučení, které mohlo nastat při pádu výrobku na zem atd.). Záruka se nevztahuje na poškození dekorativního potisku výrobku.

Vztahuje-li se na váš výrobek záruka, podívejte se prosím na podmínky záruky platné pro vaši zemi a na úplný popis krytí.

Váš výrobek od společnosti Tupperware je určen k opakovanému používání. Pokud je váš výrobek z jakékoli příčiny poškozený a nevztahuje se na něj záruka,

nebo pokud už výrobek dále nepotřebujete, prokažte prosím zodpovědnost a recyklujte jej nebo nás informujte, zda bychom vám mohli pomoci.

Blahoželáme vám ku kúpe Cool Warmie, ktorá udrží vaše nápoje teplé alebo studené. Pozorne si prečítajte pokyny na používanie a starostlivosť a dodržiavajte ich, aby vám Cool Warmie slúžila mnoho rokov.



Obsah balenia:

- (a) Thermo uzáver
- (b) Tesnenie
- (c) Thermo nádoba
- (d) Protišmyková podložka

Používanie a starostlivosť

- Pred prvým použitím nový výrobok vždy umyte a opláchnite.
- Skôr ako do Cool Warmie nalejete teplý nápoj, odporúčame ju naplniť horúcou (nie vriacou) vodou. V prípade studených nápojov ju vopred ochladte studenou vodou.
- Návod na otvorenie nádoby: Nádobu uchopte (c) a odskrutkujte uzáver (a). Vložte teplé alebo studené jedlo. Nádobu nepreplňujte, jej obsah nesmie presiahnuť spodné závitý uzáveru.
- Návod na zatvorenie nádoby: Nádobu uchopte (c) a v smere hodinových ručičiek na ňu naskrutkujte uzáver (a).
- Nádoby oddelíte tak, že podržíte uzáver spodnej nádoby a otočíte vrchnú nádobu proti smeru hodinových ručičiek. Oddel'te vrchnú nádobu od spodnej.
- Používajte iba s nesýtenými tekutinami. Nepoužívať s jedlom. Nepoužívajte s kockami ľadu.

Pokyny na čistenie

- Tepelne izolačnú nádobu nesmiete umývať v umývačke riadu. Umývajte ju len ručne.
- Po každom použití očistite všetky súčasti nádoby.
- Jednotlivé komponenty umývajte teplou vodou a prípravkom na umývanie riadu. Dôkladne opláchnite. Pred uskladnením vylejte zvyšnú vodu a nádoby osušte.
- Neponárajte do vody.
- Nepoužívajte abrazívne čistiace prípravky ani bieliná.
- Vždy skladujte obedár otvorený, ak ho nepoužívate.

Dôležité bezpečnostné informácie

- Nepoužívajte na skladovanie alebo prenášanie perlivých nápojov.
- Nemiešajte kovovými kuchynskými pomôckami.
- Nádobu nepoužívajte na teplé mliečne výrobky alebo dojčenské výživy, pretože sa v nej môžu množiť baktérie.
- Termo nádobu prenášajte vo zvislej polohe. V opačnom prípade môže dôjsť k vyliatiu tekutiny cez ventil veka.
- Deti smú používať tento výrobok len pod dohľadom dospeléj osoby najmä vtedy, ak je jeho obsah horúci. Horúce nápoje alebo pokrmy môžu používateľovi spôsobiť popáleniny pri neopatrnéj manipulácii.
- Nepite priamo z nádoby, pretože jej steny môžu byť horúce.
- Silný náraz môže poškodiť vzduchotesnosť nádoby a poškodiť jej vonkajšiu povrchovú úpravu.
- Výrobok chráňte pred teplom a tepelnými zdrojmi.

Závazok spoločnosti Tupperware

Naše výrobky zosobňujú náš záväzok citel'ne ovplyvňovať svet okolo nás. V spoločnosti Tupperware navrhujeme všetky výrobky s ohľadom na minimalizáciu plastového a potravinového odpadu. Vytváraním kvalitných, odolných a opakovane použiteľných výrobkov, ktoré odolajú skúške času, podporujeme naše poslanie znižovať odpad a predlžovať život našej planéty, ľudstva a spoločnosti, v ktorej žijeme a pracujeme. Na Cool Warmie sa vzťahuje záruka spoločnosti Tupperware na výrobné a materiálové chyby, ktoré sa môžu vyskytnúť počas bežného používania výrobku v domácnosti v súlade s pokynmi.

Záruka sa nevzťahuje na poškodenie výrobku, ku ktorému došlo v dôsledku nedbalého alebo nevhodného používania (t.j. nadmerné ohrievanie, škrvny a škrabance na vnútornej a vonkajšej časti alebo prípadné otlčenie spôsobené pádom atď.). Záruka sa nevzťahuje na poškodenie dekoratívnej potlače na výrobku.

Ak sa na výrobok vzťahuje záruka, pozrite si úplný opis záručného krytia, ktorý nájdete v záručných podmienkach týkajúcich sa vašej krajiny.

Váš výrobok od spoločnosti Tupperware je určený na opakované použitie. Ak sa váš výrobok z akéhokoľvek dôvodu poškodí a nevzťahuje sa naň záruka alebo výrobok už viac nepotrebujete, spravte zodpovedné rozhodnutie a výrobok recyklujte alebo nás kontaktujte a my vám pomôžeme.

Gratulujemy wyboru Bistro Dzbanka Termicznego, który pozwala utrzymywać wysoką lub niską temperaturę napojów. Prosimy o przeczytanie i dokładne przestrzeganie instrukcji użycia i konserwacji, co pozwoli korzystać z Bistro Dzbanka Termicznego przez wiele lat.



Elementy:

- (a) Nakrętka izolacyjna
- (b) Uszczelka
- (c) Korpus dzbanka
- (d) Podkładka antypoślizgowa

Instrukcja użycia i konserwacji

- Przed pierwszym użyciem dokładnie umyć i wypłukać każdy nowy produkt.
- Aby w pełni wykorzystać możliwości produktu, zaleca się wcześniejsze napełnienie go gorącą (nie wrzącą), wodą przed przygotowaniem gorącego napoju lub schłodzenie zimną wodą przed przygotowywaniem zimnego napoju.
- W celu otwarcia dzbanka termicznego należy: odkręcić nakrętkę (a), jednocześnie przytrzymując pojemnik (c). Napełnić pojemnik gorącą lub zimną żywnością. Nie napełniać powyżej dolnej krawędzi gwintu.
- W celu zamknięcia pojemnika termicznego należy: nakręcić nakrętkę (a) na pojemnik (c) zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, jednocześnie przytrzymując pojemnik.
- Aby otworzyć dzbanek, przytrzymaj nakrętkę jedną ręką i obróć nakrętkę dzbanka w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Następnie zdejmij nakrętkę z korpusu dzbanka.
- Używaj tylko z płynami niegazowanymi. Nie stosować z żywnością. Nie stosować z kostkami lodu.

Wskazówki dotyczące czyszczenia

- Dzbanek termiczny nie jest przeznaczony do mycia w zmywarce. Należy myć go tylko ręcznie.
- Po każdym użyciu należy dokładnie wyczyścić wszystkie części dzbanka termicznego.
- Pojemnik należy myć ręcznie ciepłą wodą z użyciem detergentu. Dobrze wypłukać. Opróżnić i dokładnie osuszyć przed przechowywaniem.
- Nie zanurzać w wodzie.
- Unikać stosowania wybielacza oraz środków do czyszczenia rysujących powierzchnię.
- Podczas przechowywania dzbanek termiczny musi być otwarty.

Ważne środki ostrożności

- Produktu nie można stosować do przechowywania napojów gazowanych.
- Nie należy mieszać płynu znajdującego się w środku za pomocą metalowych przedmiotów.
- Nie stosować do utrzymywania ciepła produktów mlecznych lub żywności dla niemowląt ze względu na możliwość rozwoju bakterii.
- Podczas przenoszenia dzbanek termiczny należy trzymać zawsze w pozycji pionowej. W przeciwnym razie może dojść do wycieku zawartości przez wentyl na nakrętce.
- Produkt może być używany przez dzieci wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej, zwłaszcza jeżeli jego zawartość jest gorąca. Gorące płyny lub gorąca żywność mogą powodować poparzenia.
- Nie należy pić bezpośrednio z pojemnika, ponieważ wewnętrzna strona jego ścianek może być gorąca.
- Silne uderzenie może zmniejszyć skuteczność izolacji próżniowej i uszkodzić zewnętrzne wykończenie produktu.
- Należy unikać bezpośredniego nagrzewania i źródeł ciepła.

Zobowiązanie Tupperware

Nasze produkty odzwierciedlają nasze zobowiązanie do wprowadzania wymiernych zmian na lepsze, w otaczającym nas świecie. W Tupperware projektujemy wszystkie produkty z myślą o ograniczaniu odpadów z plastiku i marnowania żywności. Tworzymy trwałe produkty wysokiej jakości, nadające się do wielokrotnego użytku i wytrzymujące próbę czasu, wspierając tym samym misję zmniejszania ilości odpadów dla dobra planety, naszych pracowników oraz społeczności, w których żyjemy i działamy. Bistro Dzbaneq termiczny Tupperware jest objęty gwarancją Tupperware dotyczącą wszelkich wad materiałowych lub produkcyjnych, które mogą wystąpić podczas korzystania z produktu w sposób zgodny z instrukcją oraz w normalnych warunkach domowych.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek zaniedbania lub niewłaściwego użycia produktu, m.in. przegrzania, plam i zadrapań na wewnętrznej lub zewnętrznej stronie oraz ewentualnych wgnieceń powstałych np. na skutek upuszczenia. Gwarancja nie obejmuje wytarcia się nadruku na produkcie.

Jeśli Państwa produkt jest objęty gwarancją, to jej pełen zakres zawarty jest w warunkach gwarancji mających zastosowanie w Państwa kraju.

Ten produkt Tupperware przeznaczony jest do wielokrotnego użytku. Jeśli z jakiegokolwiek powodu produkt uległ uszkodzeniu, nie jest objęty gwarancją lub stał się niepotrzebny, prosimy o jego odpowiedzialny recykling lub kontakt z nami, jeśli potrzebna jest pomoc.

Gratulálunk Önnek abból az alkalomból, hogy az italait melegen vagy hidegen tartó Cool Warmie választotta. Kérjük, figyelmesen olvassa el a használati és ápolási utasításokat, és kövesse az abban foglaltakat, hogy sok éven át élvezhesse a Cool Warmie előnyeit.



Felépítés:

- (a) Szigetelt kupak
- (b) Tömítés
- (c) Termosz
- (d) Csúszásgátló talp

Használat és ápolás

- Az első használat előtt mossa el és öblítse ki a terméket.
- A legjobb eredmény érdekében használat előtt töltsön forró (de nem forrásban lévő) vizet a termékbe meleg italokhoz, a hideg italokhoz való előhűtéshez pedig töltsse fel a termoszt hideg vízzel.
- A Thermo Ételhordó kinyitásához: Egyik kezével a Thermo Ételhordót (c) fogva csavarja le a tetőt (a). Töltsse meg meleg vagy hideg étellel. Legfeljebb a csavarmentet alsó részéig töltsse.
- A Thermo Ételhordó lezárásához: Egyik kezével az edényt (c) fogva az óramutató járásával megegyező irányba csavarja vissza a tetőt (a).
- Az edények szétválasztásához egyik kezével fogja meg az alsó edényt, majd a felső edényt forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányba. Emelje le a felső edényt az alsó edényről.
- Csak szénsavmentes folyadékokkal használható. Ne használja élelmiszerekkel. Ne használja jégkockákkal.

Tisztítási útmutató

- Ne tisztítsa a Thermo Ételhordót mosogatógépben. Mindig kézzel mossa el a terméket.
- Minden használat után tisztítsa meg a Thermo Ételhordó összes alkatrészét.
- A terméket kézzel, meleg víz és mosogatószer használatával tisztítsa meg. Utána alaposan öblítse ki az edényt. Csepegtesse le és hagyja, hogy teljesen megszáradjon.
- Ne merítse vízbe a terméket.
- Ne használjon fertőtlenítő szert vagy olyan tisztítószert, amely összekarcolhatja a termék felületét.
- Használaton kívül nyitott állapotban tárolja a Thermo Ételhordót.

Fontos biztonsági utasítások

- Ne használja a terméket szénsavas italok tárolására vagy szállítására.
- Ne használjon fém eszközt az ételhordóba töltött étel keverésére.
- Higiéniai okokból ne használja a termoszt tejtermékek vagy bébiétel tárolására.
- A melegentartó-edényt függőleges helyzetben szállítsa. Ellenkező esetben fennáll a kockázata annak, hogy folyadék szivárog ki a tető szelepéből.
- A terméket gyermekek kizárólag felnőtt felügyelete mellett használhatják, különösen, ha a termék tartalma forró. A forró folyadék vagy étel égési sérüléseket okozhat.
- Ne igyon közvetlenül az edényből, mert a termék belső fala forró lehet.
- Az erős fizikai behatások csökkenthetik a vákuum teljesítményét és károsíthatják a külső burkolatot.
- Tartsa távol közvetlen hőtől és hőforrásoktól.

A Tupperware kötelezettségvállalása

Termékeink jól tükrözik elhivatottságunkat az iránt, hogy érzékelhető hatást gyakoroljunk a bennünket körülvevő világra. A Tupperware minden terméket a műanyag és ételhulladékok mennyiségének minimalizálását szem előtt tartva tervez. Minőségi, tartós és újrahasznosítható, az idő próbáját kiálló termékek gyártásával támogatjuk küldetésünket, amelynek célja a hulladék mennyiségének csökkentése bolygónk, munkatársaink és az élet- és munkaközösségeink fenntarthatóságának tartós megőrzése érdekében.

A Tupperware Cool Warmie esetében a Tupperware garanciát vállal az anyag- és gyártáshibákra, amennyiben a terméket az utasításoknak megfelelően, normál háztartási körülmények között használták.

A jótállás nem terjed ki a termék hanyag vagy nem megfelelő használatból eredő sérülésekre, ideértve a túlhevítést, valamint a belső vagy külső foltosodást és karcosodást, illetve bármilyen csorbulást, amely az edény leejtése miatt keletkezhetett. A garancia nem terjed ki a termék dekoratív mintájának károsodására.

Amennyiben az Ön terméke jótállás hatálya alá esik, kérjük, olvassa el az Ön országára vonatkozó jótállási feltételeket a jótállás hatókörének teljes leírásáért.

Az Ön Tupperware termékét számos alkalommal történő használatra tervezték. Ha a termék bármilyen okból megsérül és már nem érvényes rá a jótállás, vagy ha már nincs szüksége a termékre, járjon el felelősségteljes módon és hasznosítsa újra, illetve értesítsen bennünket, ha segíthetünk Önnek.

Täname, et valisite jookide soojana või külmana hoidmiseks Cool Warmie. Lugege ja järgige kasutusjuhendit tähelepanelikult, et tagada saaksite Cool Warmie kasutada pikki aastaid.



Komplekti osad:

- (a) isoleeritud kork
- (b) tihend
- (c) termos
- (d) libisemisvastane põhi

Kasutamine ja hooldamine

- Peske ja loputage uus toode enne esimest kasutamist alati üle.
- Parimate tulemuste saavutamiseks on soovitatav täita termos soojade jookide hoidmiseks pole vaja kuuma (mitte keeva) veega ning külmade jookide hoidmiseks külma veega.
- Termonõu avamine: keerake kaas (a) lahti, hoides samal ajal termonõu (c) kinni. Täitke sooja või külma toiduga. Täitke kuni kruvideni.
- Termonõu sulgemine: keerake kaas (a) päripäeva termonõule peale, hoides samal ajal nõu (c) kinni.
- Nõude lahtiühendamiseks keerake ülemist nõu vastupäeva, samal ajal ühe käega alumise nõu kaant kinni hoides. Tõstke ülemine nõu alumise nõu pealt ära.
- Kasutage ainult koos gaseerimata vedelikega. Ärge kasutage koos toiduainetega. Ärge kasutage koos jääkuubikutega.

Puhastamisjuhised

- Termonõu ei ole mõeldud nõudepesumasinas pesemiseks. Ainult käsipesu.
- Puhastage termonõu kõiki osi alati pärast iga kasutamist.
- Peske käsitsi sooja vee ja nõudepesuvahendiga. Loputage korralikult. Valage tühjaks ja laske enne hoiule panemist korralikult ära kuivada.
- Ärge pange vette.
- Vältige abrasiivseid puhastusvahendeid ja valgendusaineid.
- Kui termonõu ei kasutata, hoidke seda alati avatuna.

Olulised ettevaatusabinõud

- Ärge kasutage gaseeritud jookide hoidmiseks ega kaasaskandmiseks.
- Ärge segage metallist söögiriistaga.
- Ärge kasutage piimasegude või lastetoitude soojana hoidmiseks võimaliku bakterite kasvu tõttu.
- Hoidke termonõu transportimise ajal püstises asendis. Muidu võib vedelik kaanes asuvast klapist välja lekkida.
- Seda toodet tohivad kasutada lapsed ainult täiskasvanu järelevalve all, eriti kui toode sisaldab kuuma sisu. Kuum vedelik või kuumad toidud võivad kasutajat põletada.
- Ärge jooge otse nõust, kuna siseosa võib olla kuum.
- Tugev löök võib vähendada toote vaakumtõmbejõudu ja kahjustada välist kattekihti.
- Kaitske otsese päikesevalguse või kuumusallikate eest.

Tupperware pühendumus

Meie toodetes kajastub meie pühendumus avaldada ümbritsevale maailmale mõõdetavat mõju. Tupperware toodete disainimisel mõeldakse alati sellele, kuidas vähendada plastiku- ja toidujäätmeid. Ajaproovile vastupidavate kvaliteetsete, kestvate ja korduvkasutatavate toodete loomisega täidame oma missiooni vähendada raiskamist, et aidata pole vaja meie planeedil, inimestel ja kogukondadel, kus elame ja töötame, kauem kesta.

Tupperware Cool Warmie on Tupperware garantii igasuguste materjali- või tootmisvigade korral, mis võivad esineda toote tavapärasel juhustekohasel kasutamisel majapidamises.

Garantii alla ei kuulu toote kahjustused, mis on tekkinud selle hooletust või valest kasutamisest, sh ülekuumutamine, plekid ja kriimustused toote sise- ja välisküljel ning võimalikest löökidest või mahapillamisest tekkinud täkked. Garantii ei kata tootel oleva dekoratiivse trükise kahjustusi.

Kui teie tootele kehtib garantii, leiate garantii ulatuse täieliku kirjelduse teie riigis kehtivate garantiitingimuste alt.

Teie Tupperware toode on mõeldud pikaajaliseks kasutamiseks. Kui toode on mingil põhjusel kahjustatud ja sellele ei laiene garantii, või kui te seda toodet enam ei vaja, palume olla vastutustundlikud ja anda see taaskasutusse, või andes meile teada, kui saame teid aidata.

www.tupperware.ee

Sveikiname pasirinkus Cool warmie, kurioje galite laikyti karštus ar šaltus gėrimus. Perskaitykite ir kruopščiai laikykitės naudojimo ir priežiūros instrukcijų, tuomet galėsite džiaugtis savo Cool Warmie dar daug metų.



Dalys

- (a) Izoliuotas dangtelis
- (b) Tarpiklis
- (c) EcoPure terminė gertuvė
- (d) Neslystantis dugnas

Naudojimas ir priežiūra

Prieš pirmą kartą naudodami indą, būtinai jį išplaukite.

kad gėrimai ilgiau išlaikytų savo temperatūrą, prieš įpildami karštus skysčius, gertuvę pašildykite, pripildydami ją karšto (ne verdančio) vandens, o prieš įpildami šaltus – atšaldykite šaltu vandeniu.

Norėdami terminį indą atidaryti: atsukite dangtį (a), prilaikydami terminį indą (c). Sudėkite karštą ar šaltą gėrimą. Indą pripildykite tik iki sraigčių sriegių apačios.

Norėdami terminį indą uždaryti: sukite dangtį (a) pagal laikrodžio rodyklę ant terminio indo (c), prilaikydami indą.

Norėdami atjungti indus, prilaikykite apatinio indo dangtį ir paprasčiausiai pasukite viršutinį indą prieš laikrodžio rodyklę. Nukelkite viršutinį indą nuo apatinio indo.

Naudokite tik su negazuotais skysčiais. Nenaudokite su maistu. Nenaudokite su ledo kubeliais.

Valymo nurodymai

Terminio indo negalima plauti indaplovėje. Plauti tik rankomis.

Visada po kiekvieno naudojimo nuplaukite visas terminio indo dalis.

Išplaukite rankomis šiltu vandeniu ir indų plovimo priemone. Gerai praplaukite. Prieš padėdami kruopščiai nusausinkite ir išdžiovinkite.

Negalima merkti į vandenį.

Nevalykite abrazyvinėmis valymo priemonėmis ar balikliais.

Nenaudojamą terminį indą visada laikykite atidarytą.

Svarbūs saugumo nurodymai

Nenaudokite gazuotiems gėrimams laikyti ar nešiotis.

Nemaišykite turinio metaliniais įrankiais.

Nelaikykite šiltų pieno produktų ar kūdikių maisto, nes tai palanki terpė daugintis bakterijoms.

Gabėdami terminį indą laikykite stačiai. Priešingu atveju skystis gali pratekėti iš dangtyje esančio vožtuvo.

Šį gaminį vaikai gali naudoti tik prižiūrimi suaugusiųjų, ypač kai jame yra karštas maistas. Karšti skysčiai ar karštas maistas gali nudeginti ar nuplikyti naudotoją.

Negerkite tiesiai iš indo, nes vidinė sienelė gali būti karšta.

Nuo smarkaus sutrenkimo gali būti pažeistas vakuumo sluoksnis ir išorinė apdaila.

Saugokite nuo tiesioginių kaitros šaltinių.

„Tupperware“ įsipareigojimas

Mūsų produktai atspindi mūsų įsipareigojimą daryti reikšmingą poveikį mus supančiam pasauliui. Mes, „Tupperware“, kuriame visus produktus stengdamiesi mažinti plastiko atliekų ir iššvaistomo maisto kiekį. Kurdami kokybiškus, patvarius, daugkartinio naudojimo ir ilgaamžius gaminius, vykdomė savo misiją – išlaikyti savo planetos, žmonių ir bendruomenių, kuriose gyvename ir dirbame, ilgaamžiškumą.

„Tupperware Cool Warmie terminės gertuvės serijai taikoma „Tupperware“ garantija medžiagų ar gamybos defektams, galintiems atsirasti naudojant gaminį pagal instrukcijas ir įprastoms reikmėms.

Garantija netaikoma, jei gaminys sugadinamas jį naudojant neatsargiai ar ne pagal paskirtį, pvz., perkaitinus, atsiradus dėmėms ir įbrėžimams indo viduje ir išorėje, pažeidus ar numetus.

Garantija neapima gaminio apdailos pažeidimų.

Jei jūsų gaminiui taikoma garantija, išsamų garantijos aprašymą skaitykite jūsų šalyje galiojančiose garantinėse sąlygose.

Jūsų „Tupperware“ gaminys skirtas naudoti ilgai. Jei dėl kokių nors priežasčių jūsų gaminys yra sugadintas ir jam netaikoma garantija arba jums nebereikia gaminio, būkite atsakingi ir perdirbkite jį arba informuokite mus.

www.tupperware.lt

Apsveicam ar Cool Warmie iegādi, kas uzturēs jūsu dzērienu temperatūru. Lūdzu, uzmanīgi izlasiet un ievērojiet lietošanas un kopšanas norādījumus, lai savu Cool Warmie varētu lietot vēl daudzus gadus.



Detālas:

- (a) Izolēts vāks
- (b) Blīve
- (c) Termotrauķe
- (d) Neslīdošs paliktnis

Lietošana un kopšana

- Pirms jaunā izstrādājuma pirmās lietošanas reizes vienmēr to izmazgājiet un izskalojiet.
- Labākam rezultātam izstrādājumu ieteicams iepriekš uzsildīt, tajā ielejot karstu (bet ne vārošu) ūdeni, ja to paredzēts izmantot karstam dzērienam, vai atdzesēt, ielejot aukstu ūdeni, ja to paredzēts izmantot aukstam dzērienam.
- Termotrauķa atvēršana: atskrūvējiet vāku (a), turot termotrauķu (c). Piepildiet ar karstu vai aukstu ēdienu. Ēdiens nedrīkst sniegties pāri vītnes apakšējai daļai.
- Termotrauķa aizvēršana: satveriet termotrauķu (c) un uzskrūvējiet vāku (a) pulksteņrādītāja kustības virzienā.
- Lai atvienotu traukus, turiet apakšējā trauka vāku un pagrieziet augšējo trauku pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam. Noceliet augšējo trauku no apakšējā trauka.
- Lietojiet tikai ar negāzētiem šķidrumiem. Nelietot kopā ar pārtiku. Nelietot kopā ar ledus gabaliņiem.

Tīrīšanas ieteikumi

- Termotrauķu nav paredzēts mazgāt trauku mazgājamā mašīnā. Mazgājiet tikai ar rokām.
- Vienmēr pēc katras lietošanas reizes notīriet visas termotrauķa daļas.
- Mazgājiet ar rokām, izmantojot siltu ūdeni un trauku mazgāšanas līdzekli. Rūpīgi izskalojiet. Pirms novietošanas glabāšanā rūpīgi nosusiniet un nožāvējiet.
- Neiegremdējiet ūdenī.
- Neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai balinātājus.
- Kad termotrauķis netiek izmantots, vienmēr glabājiet to atvērtā veidā.

Svarīgi drošības norādījumi

- Neizmantojiet trauku gāzētu dzērienu uzglabāšanai vai pārnēsāšanai.
- Nemaisiet saturu ar metāla galda piederumiem.
- Nelietojiet trauku piena produktu vai zīdaiņu pārtikas siltuma uzturēšanai, jo pastāv baktēriju savairošanās risks.
- Pārnēsājot termotrauķu, tam jāatrodas vertikālā stāvoklī. Pretējā gadījumā caur vākā slēgu var izplūst šķidrums.
- Bērni drīkst izmantot izstrādājumu tikai pieaugušo uzraudzībā, it īpaši, ja trauka saturs ir karsts. Karsti šķidrumi vai ēdieni var apdedzināt vai applaucēt lietotāju.
- Nedzeriet tieši no trauka, jo tā iekšējā sienina var būt karsta.
- Spēcīgi triecieni var mazināt vakuuma efektivitāti un sabojāt ārējo pārklājumu.
- Sargiet no tieša karstuma un karstuma avotiem.

Tupperware saistības

Mūsu izstrādājumi atspoguļo mūsu apņemšanos panākt ievērojamu ietekmi uz apkārtējo pasauli. Uzņēmumā Tupperware mēs visus izstrādājumus radām, domājot par minimālu plastmasas un pārtikas atkritumu radīšanu. Radot kvalitatīvus, izturīgus un vairākkārt lietojamus izstrādājumus, kas ir izgatavoti ilgstošai lietošanai, mēs virzāmies uz savu mērķi samazināt atkritumu daudzumu uz planētas, lai veicinātu tās ilgtspējību un mūsu cilvēku un kopienu, kurās dzīvojam un strādājam, ilgmūžību.

Uz Tupperware Cool Warmie attiecas Tupperware garantija par materiālu vai ražošanas defektiem, kas radušies, lietojot izstrādājumu atbilstoši norādījumiem un ikdienas mājāsaimniecības vajadzībām.

Garantija neattiecas uz izstrādājuma bojājumiem, kas radušies no nevīžīgas vai nepareizas izstrādājuma lietošanas (piem., pārmērīga karsēšana, traipi vai skrāpējumi uz iekšējās vai ārējās virsmas, triecieni vai izstrādājuma nomešana zemē utt.). Garantija nesedz produkta dekoratīvās apdrukas bojājumus.

Ja uz jūsu izstrādājumu attiecas garantija, pilnu apdrošināšanas seguma aprakstu, lūdzu, skatiet savas valsts saistošajos garantijas noteikumos.

Tupperware izstrādājums ir paredzēts atkārtotai lietošanai. Ja kāda iemesla dēļ jūsu izstrādājums ir bojāts un uz to neattiecas garantija vai tas jums vairs nav nepieciešams, aicinām rīkoties atbildīgi un nodot to pārstrādei vai lūgt palīdzību mums.

www.tupperwarebrands.lv

İçeceklerinizi sıcak veya soğuk tutmak için Tupperware Cool Warmie tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Lütfen kullanım ve bakım talimatlarını okuyun ve dikkatle uygulayın. Tupperware Cool Warmie yıllar boyu keyifle kullanmanızı dileriz.



Bileşenler:

- Yalıtımlı Kapak
- Conta
- Termos Şişe
- Kaymaz taban

Kullanım ve bakım

- Yeni ürününüzü ilk kez kullanmadan önce mutlaka yıkayıp durulayın.
- En iyi sonuçları almak için ilk olarak ürünü sıcak içeceklerde sıcak (kaynar olmayan) suyla doldurarak önceden ısıtmanız veya soğuk içeceklerde soğuk suyla doldurarak önceden soğutmanız tavsiye edilir.
- Tupperware Yemek Termosu'nu açmak için: Tupperware Yemek Termosu'nu (c) tutarak kapağı (a) çevirin ve açın. Sıcak veya soğuk yiyecek ile doldurun. Vida dişlerinin alt tarafını geçecek kadar doldurmayın.
- Tupperware Yemek Termosu'nu kapatmak için: Tupperware Yemek Termosu'nu (c) tutarak kapağı (a) saat yönünde çevirin ve kapatın.
- Termosları ayırmak için alttaki termosun kapağını tutun ve sadece üstteki termosu saat yönünün tersine döndürün. Üstteki termosu alttaki termostan ayırın.
- Sadece karbonatsız sıvılarla kullanın. Gıdalarla birlikte kullanmayınız. Buz küpleri ile kullanmayınız.

Temizlik kuralları

- Tupperware Yemek Termosu bulaşık makinesinde yıkanmaz. Yalnızca elde yıkanır.
- Her kullanımdan sonra Tupperware Yemek Termosu'nun tüm parçalarını temizleyin.
- Sıcak su ve bulaşık deterjanıyla elde yıkayın. İyiye durulayın. Rafta kaldırmadan önce suyunu süzün ve tamamen kurulayın.
- Suda bekletmeyin.
- Aşındırıcı temizlik maddeleri veya çamaşır suyu ile temas ettirmeyin.
- Tupperware Yemek Termosu'nu kullanmadığınızda her zaman kapağı açık şekilde saklayın.

Güvenlik önlemleri

- Karbonatlı içecek saklamak veya taşımak için kullanmayın.
- Termosunuzdaki yiyecekleri metal aletler kullanarak karıştırmayın.
- Süt ürünlerini veya süt içeren bebek mamaları hariç, bebekler için hazırladığınız çorba, yemek ve püreleri güvenle yanınızda taşıyabilirsiniz.
- Tupperware Yemek Termosu'nu taşıırken dik tutun. Aksi halde kapaktaki valften sıvı sızıntısı olabilir.
- Bu ürün, özellikle ürünün içindekiler sıcak olduğunda ancak bir yetişkinin gözetimi altında çocuklar tarafından kullanılmalıdır. Dikkatli kullanılmalıdır aksi takdirde sıcak sıvılar veya sıcak yiyeceklerden dolayı kullanıcılar yanabilir.
- İç kısmı sıcak olabileceği için içeceği doğrudan termostan içmeyin.
- Ağır darbeler vakum performansını düşürebilir ve dış kaplamaya zarar verir.
- Doğrudan ısı ve ışık kaynaklarından uzak tutun.

Tupperware Taahhüdü

Ürünlerimiz, dünyamız üzerinde ölçülebilir bir etki bırakma taahhüdümüzün göstergesidir. Tupperware olarak, tüm ürünlerimizi tasarlarken plastik ve gıda atığını minimuma indirme düşüncesini aklımızdan çıkarmıyoruz. Zamana yenik düşmeyecek kaliteli, dayanıklı ve tekrar kullanılabilir ürünler üreterek gezegenimizin, insanlarımızın ve içinde yaşayıp çalıştığımız toplumların uzun bir süre boyunca varlığını sürdürmesi için atıkları azaltma görevimizi destekliyoruz.

Tupperware Cool Warmie, ürünü verilen talimatlar doğrultusunda ve uygun ev koşullarında kullanırken oluşabilecek herhangi bir malzeme veya üretim hatası durumunda Tupperware garantisi kapsamındadır.

Bu garanti, ürünün dikkatsiz veya yanlış kullanımından (ör. aşırı ısıtılması, iç ve dış yüzeylerde leke ve çizikler veya maruz kaldığı herhangi bir darbe veya düşürülmesi vb.) kaynaklanan ürün hasarlarını kapsamaz. Bu garanti, ürün üzerindeki dekoratif baskının herhangi bir hasarını kapsamaz.

Ürününüz garanti kapsamındaysa lütfen kapsamın tam açıklaması için ülkenizde geçerli garanti koşullarına bakın.

Tupperware ürününüz tekrar tekrar kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ürününüz herhangi bir sebepten dolayı hasar görmüşse ve garanti kapsamında değilse ya da artık ürüne ihtiyaç duymuyorsanız lütfen sorumlu bir şekilde davranıp ürünün geri dönüşümünü sağlayın veya bu konuda yardımcı olmamız için bizimle iletişime geçin.

Čestitamo vam, ker ste izbrali Cool Warmie, ki bo vaš napitek ohranila topel ali hladen. Prosimo, da natančno preberete in upoštevate navodila za uporabo ter nego, saj si boste tako zagotovili dolgoletno uporabo Cool Warmie.



Sestavni deli:

- (a) Izolacijski pokrov
- (b) Tesnilo
- (c) Termo eko steklenica
- (d) Podloga proti drsenju

Uporaba in nega

- Pred prvo uporabo vedno umijte in sperite novi izdelek.
- Za najboljše rezultate je priporočljivo, da izdelek za tople napitke segrejete tako, da ga napolnite z vročo (ne vrelo) vodo, za hladne napitke pa ga ohladite tako, da ga napolnite s hladno vodo.
- Odpiranje termične posode: odvijte pokrov (a) in hkrati držite termično posodo (c).
- Napolnite posodo z vročo ali hladno hrano, ki naj ne presega dna vijáčnega navoja.
- Zapiranje termične posode: privijte pokrov (a) na termično posodo (c) v smeri urnega kazalca in hkrati držite posodo.
- Odstranitev izvedete tako, da držite pokrov spodnje posode in zavrtite zgornjo posodo v nasprotni smeri urnega kazalca ter nato privzdignete zgornjo posodo.
- Uporabljajte samo z negaziranimi tekočinami. Ne uporabljajte s hrano. Ne uporabljajte s kockami ledu.

Navodila za čiščenje

- Termične posode ni mogoče pomivati v pomivalnem stroju. Pomivajte jo le ročno.
- Po vsaki uporabi očistite vse dele termične posode.
- Izdelek pomivajte ročno s toplo vodo in pomivalnim detergentom. Izdelek dobro sperite. Pred shranjevanjem izlijte vodo iz izdelka in ga posušite.
- Izdelka ne potaplajte v vodo.
- Ne uporabljajte agresivnih čistil ali belila.
- Kadar termične posode ne uporabljate, jo shranjujte z odprtim pokrovom.

Pomembna opozorila

- Izdelka ne uporabljajte za shranjevanje ali prenašanje gaziranih pijač.
- Ne mešajte pijače s kovinskimi pripomočki.
- Izdelka ne uporabljajte za ohranjanje toplote mlečnih izdelkov ali živil za dojenčke, saj lahko s tem povzročite rast bakterij.
- Med prenašanjem držite termično posodo v pokončnem položaju. V nasprotnem primeru se vsebina lahko izlije skozi ventil na pokrovu.
- Otroci lahko izdelek uporabljajo izključno pod nadzorom odraslih oseb, zlasti če je v izdelku vroča vsebina. Stik uporabnika z vročo tekočino ali živilom lahko povzroči opekline ali oparine.
- Ne pijte neposredno iz posode, ker je notranja stran posode lahko vroča.
- Močni udarci lahko zmanjšajo vakuumsko zmogljivost in poškodujejo zunanjo prevleko.
- Izdelka ne približujte neposredni vročini ali toplotnim virom.

Zaveza Tupperware

Naši izdelki izražajo našo zavezo, da si prizadevamo narediti izmerljiv vpliv na svet okoli nas. V podjetju Tupperware vse izdelke oblikujemo tako, da bi čim bolj zmanjšali količine odpadnih umetnih mas in živil. Z izdelovanjem kakovostnih in trpežnih izdelkov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti ter imajo dolgo življenjsko dobo, podpiramo naše poslanstvo zmanjševanja količine odpadkov in tako skrbimo za naš planet, ljudi in skupnosti, v katerih živimo in delamo. Za Tupperwarovo Cool Warmie velja garancija podjetja Tupperware, ki krije napake materiala ali proizvodne napake, ki se lahko pokažejo ob uporabi izdelka skladno z navodili in pri normalni uporabi v gospodinjstvu.

Garancija ne krije škode na izdelku, ki je posledica malomarne ali napačne uporabe, kar lahko vključuje pregrevanje, madeže in praske na notranji ali zunanji površini, ter kakršnekoli udarce, ki so posledica padca izdelka na tla. Garancija ne pokriva poškodb na dekorativnem (okrasnem) potisku na izdelku.

Če za vaš izdelek velja garancija, za celoten opis jamstva upoštevajte pogoje garancije, ki se uporabljajo v vaši državi.

Izdelek Tupperware je namenjen večkratni, ponovni uporabi. Če je vaš izdelek iz kateregakoli razloga poškodovan in zanj več ne velja garancija, ali če izdelka ne potrebujete več, ravnajte odgovorno in ga reciklirajte. Sporočite nam, ali vam lahko pri tem kako pomagamo.

www.tupperware.si

Сізді Tupperware компаниясының сусындарыңызды жылы немесе салқын күйінде сақтауға арналған сәнді құтыны таңдағаныңызбен құттықтаймыз.

Пайдалану, және күтім көрсету жөніндегі нұсқауларды мұқият оқысаңыз және орындасаңыз, сәнді құтыны көптеген жылдар бойы рақаттанып пайдаланатын боласыз.



Құрамы:

- (a) Оқшауланған қақпақ
- (b) Тығыздағыш
- (c) Термоқұты
- (d) Сырғымайтын төсе

Пайдалану және күтіп ұстау:

- Жаңа өнімді алғаш рет пайдаланар алдында жуып, шайыңыз.
- Жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін, жылы сусындар үшін термоқұтыға алдымен ыстық (қайнап тұрған емес) суды құюға ұсынамыз, ал салқын сусындар үшін суық суды құю арқылы алдын ала суыту ұсынылады.
- Термоконтейнерді ашу үшін: (c) термоконтейнерді ұстап тұрып, (a) қақпақты бұрап ашыңыз. Ыстық не салқын сусындарды салыңыз. Бұrandаның төменгі жағынан жоғары толтырмаңыз.
- Термоконтейнерді жабу үшін: контейнерді ұстап тұрып, термоконтейнердің (c) қақпағын (a) сағат тілінің бағытымен бұраңыз.
- Контейнерлерді ажырату үшін, төменгі контейнер қақпағын ұстап тұрып, үстіңгі контейнерді сағат тілінің бағытына қарсы бұраңыз. Үстіңгі контейнерді астыңғы контейнерден көтеріңіз.
- Тек газдалмаған сұйықтықтармен бірге қолданыңыз. Тамақ өнімдерімен бірге қолдануға болмайды. Мұз текшелерімен бірге қолдануға болмайды.

Тазалау жөніндегі нұсқаулар

- Термоконтейнерді ыдыс жуғыш машинада жууға болмайды. Тек қолмен жуыңыз.
- Қолданған сайын термоконтейнердің барлық бөлшектерін әрқашан тазалаңыз.
- Жылы сумен және жуғыш сұйықтықты пайдаланып қолмен жуыңыз. Жақсылап шайыңыз. Сақтауға қояр алдында суын төгіп, әбден кептіріңіз.
- Суға батырмаңыз.
- Ысқыш тазалау құралдарын немесе ағартқышты қолданбаңыз.
- Термоконтейнерді қолданбаған кезде әрқашан ашық күйде сақтаңыз.

Маңызды сақтық шаралары

- Газдалған сусындарды сақтау немесе алып жүру үшін қолданбаңыз.
- Металл аспаптармен араластырмаңыз.
- Сүт өнімдері мен сәбилер тағамын жылы күйінде сақтау үшін қолданбаңыз, себебі бұл жағдайларда бактериялар көбеюі мүмкін.
- Тасымалдау кезінде термоконтейнерді тік ұстаңыз. Әйтпесе қақпақтағы клапаннан сұйықтық ағып кетуі мүмкін.
- Әсіресе ыстық нәрсе салынған кезде, балалар бұл контейнерді ересек адамның бақылауымен ғана пайдалануы тиіс. Пайдаланушы ыстық сұйықтықтардан немесе ыстық тағамдардан күйіп қалуы мүмкін.
- Контейнердің өзінен тікелей ішпеңіз, себебі оның ішкі қабырғасы ыстық болуы мүмкін.
- Ауыр соққы вакуумдық қасиетін төмендетіп, сыртқы қабатын зақымдауы мүмкін.
- Ыстықтан не ыстық көздерінен алшақ ұстаңыз.

Tupperware міндеттемесі

Біздің өнімдер біздің айналамыздағы әлемге әсер етуді қалайтынымызды көрсетеді.

Tupperware компаниясында біз барлық өнімдерді пластик пен тағам қалдықтарының санын азайту мәселесін ескеріп жасаймыз. Уақыт сынақтарын өтетін сапалы, ұзақ және қайта пайдалануға болатын өнімдерді жасап, біз планетамыздың, адамдарымыздың және біз тұрып жатқан және жұмыс істейтін қоғамдардың ұзақ өмір сүру үшін, қалдықтарды азайту жөніндегі миссиямызды қолдаймыз.

Tupperware Cool Warmie Tupperware кепілдемесі өнімді нұсқаулықтарға сәйкес пайдалану кезінде және әдеттегі тұрмыстық пайдалану кезінде туындауы мүмкін кез келген материалдық немесе өндірістік ақауларға қолданылады.

Бұл кепілдік пайдаланылған немесе өтпейтін жүздерді ауыстыруды, сондай-ақ өнімді ұқыпсыз не дұрыс емес пайдалану нәтижесінде өнім тотын немесе өзге зақымын қамтымайды. Кепілдік өнімдегі декоративті баспаның зақымдалуын қамтымайды.

Егер өніміңізге кепілдік берілсе, кепілдік берілуінің толық сипаттамасын алу үшін еліңізде қолданылатын кепілдік шарттарын қараңыз.

Сіздің Tupperware өніміңіз қайта-қайта пайдалануға арналған. Қандай да бір себепке байланысты өніміңіз зақымдалып, оған кепілдік берілмесе, немесе өніміңіз енді қажет болмаса, мойныңызға жауапкершілік алып, оны қайта өңдеңіз, немесе көмек керек болған жағдайда бізге хабарласыңыз.

Felicitări pentru alegerea Cool Warmie destinat păstrării băuturilor calde sau reci. Vă rugăm să citiți și să urmați cu atenție instrucțiunile de utilizare și întreținere pentru a vă putea bucura mulți ani de Cool Warmie.



Componente:

- (a) Capac izolant
- (b) Garnitură
- (c) Termos metalic
- (d) Inel de silicon, antiderapant

Utilizare și întreținere

- Spălați și clătiți întotdeauna noul dvs. produs înainte de prima utilizare.
- Pentru rezultate optime, se recomandă încălzirea prealabilă a produsului prin umplere cu apă fierbinte (nu clocotită), în cazul băuturilor calde, sau răcirea prealabilă prin umplere cu apă rece, în cazul băuturilor reci.
- Pentru a deschide termosul: deșurubați capacul (a) ținând de termos (c). Umpleți termosul cu alimente calde sau reci. Nu umpleți termosul deasupra bazei filetelui.
- Pentru a închide termosul: înșurubați capacul (a) în sensul acelor de ceasornic pe termos (c), ținând de termos.
- Pentru a deconecta termosurile, țineți capacul termosului inferior și rotiți termosul superior în sensul invers acelor de ceasornic. Ridicați termosul superior de pe termosul inferior.
- A se utiliza numai cu lichide necarbogazoase. A nu se utiliza cu alimente. A nu se utiliza cu cuburi de gheață.

Instrucțiuni de curățare

- Termosul nu poate fi spălat în mașina de spălat vase. Spălați numai de mână.
- Curățați întotdeauna toate piesele termosului după fiecare utilizare.
- Spălați manual interiorul cu apă caldă și detergent de vase. Clătiți bine. Scurgeți-l și ștergeți-l bine înainte de depozitare.
- Nu scufundați termosul în apă.
- Evitați agenții de curățare abrazivi sau înălbitorii.
- Păstrați termosul întotdeauna deschis cât timp nu îl folosiți.

Indicații importante privind siguranța

- Nu folosiți termosul pentru a păstra sau a transporta băuturi carbogazoase.
- Nu amestecați conținutul termosului cu ustensile metalice.
- Nu folosiți pentru a depozita produse lactate sau destinate copiilor mici, deoarece există posibilitatea de dezvoltare a bacteriilor.
- Pe timpul transportului păstrați termosul metalic în poziție verticală. În caz contrar, lichidul se poate scurge din supapa capacului.
- Acest produs poate fi utilizat de către copii numai sub supravegherea unui adult, în special atunci când produsul conține alimente fierbinți. Lichidele fierbinți pot provoca arsuri sau opărirea utilizatorului.
- Nu beți direct din termos, deoarece peretele interior poate fi fierbinte.
- Impactul puternic poate reduce performanțele de vidare și va duce la deteriorarea învelișului exterior.
- A se feri de căldură directă sau de surse de căldură.

Angajamentul Tupperware

Produsele noastre reflectă angajamentul nostru de a avea un impact măsurabil asupra mediului înconjurător. La Tupperware, proiectăm toate produsele cu gândul la reducerea la minimum a deșeurilor de plastic și a risipei alimentare. Creând produse de calitate, durabile și reutilizabile, menite să reziste în timp, venim în ajutorul misiunii noastre de a reduce deșeurile, pentru a asigura longevitatea planetei noastre, a semenilor noștri și a comunităților în care trăim și muncim.

Cool Warmie de la Tupperware face obiectul unei garanții Tupperware împotriva oricărui defecte de producție sau de material care apar atunci când produsul este folosit conform instrucțiunilor și în condiții normale de utilizare casnică.

Garanția nu include deteriorarea produsului ca urmare a utilizării neglijente sau necorespunzătoare a acestuia, care poate include supraîncălzire, pete și zgârieturi pe interior și exterior sau orice eventuale creștături apărute în urma căderii. Garanția nu acoperă deteriorările la nivel de aspect decorativ exterior al produsului.

Dacă produsul dvs. nu este acoperit de garanție, consultați condițiile privind garanția în vigoare în țara dvs., pentru o descriere completă a garanției.

Produsul dvs. Tupperware este conceput pentru utilizare repetată. Dacă, din orice motiv, produsul dvs. se deteriorează și nu este acoperit de garanție sau dacă nu mai aveți nevoie de el, acționați cu responsabilitate și reciclați-l sau anunțați-ne dacă aveți nevoie de ajutorul nostru.

Благодарим ви, че избрахте Cool Warmie, който ще пази напитките ви топли или студени. Прочетете внимателно и следвайте инструкциите за употреба и поддръжка, за да ползвате своя Cool Warmie дълги години.



Устройство

- (a) Капак с изолация
- (b) Уплътнение
- (c) Термос
- (d) Противоплъзгаща се подложка

Използване и грижа

- Измийте и изплакнете новия си продукт преди първото използване.
- За най-добри резултати се препоръчва първо да напълните продукта с гореща (но не вряла) вода за топли напитки или да го охладите предварително със студена вода за студени напитки.
- За да отворите термоконтейнера: развийте капака (a), като държите термоконтейнера (b). Напълнете с гореща или студена вода. Не пълнете над долната част на резбата.
- За да затворите термоконтейнера: завийте капака (a) на термоконтейнера (c) по часовниковата стрелка, като държите термоконтейнера.
- За да разкачите термоконтейнерите, хванете капака на долния термоконтейнер и просто завъртете горния термоконтейнер в посока, обратна на часовниковата стрелка. Вдигнете горния термоконтейнер от долния.
- Използвайте само с негазирани течности. Да не се използва с храни. Не използвайте с кубчета лед.

Препоръки за почистване

- Термоконтейнерът не трябва да се мие в съдомиялна машина. Да се мие само на ръка.
- Винаги почиствайте всички части на термоконтейнера след всяко ползване.
- Мийте на ръка с топла вода и препарат за миене на чинии. Изплакнете добре. Отцедете и подсушете добре, преди да приберете.
- Не потапяйте във вода.
- Избягвайте абразивни почистващи препарати или белина.
- Винаги съхранявайте термоконтейнера отворен, когато не го използвате.

Важни предпазни мерки

- Не използвайте за съхранение или пренасяне на газирани напитки.
- Не разбърквайте с метални кухненски прибори.
- Не използвайте за съхранение в топло състояние на млечни продукти или бебешки храни поради възможност от развитие на бактерии.
- При транспортиране дръжте термоконтейнера изправен. В противен случай той може да протече през клапана на капака.
- Този продукт може да се използва от деца само и единствено под наблюдение от възрастен, особено когато съдържащието на продукта е горещо. Потребителят може да се изгори или опари от горещи течности или горещи храни.
- Не пийте направо от термоконтейнера, защото вътрешната стена може да е гореща.
- При силен удар вакуумът може да намалее и външното покритие да се повреди.
- Дръжте далеч от пряка светлина или от източници на топлина.

Ангажиментът на Tupperware

Нашите продукти отразяват ангажимента ни за умерено въздействие върху обкръжаващата ни среда. Ние в Tupperware проектираме всички продукти така, че отпадъците от пластмаса и храна да бъдат сведени до минимум. Като създаваме качествени и трайни продукти за многократна употреба, които да издържат на изпитанията на времето, подкрепяме мисията си за намаляване на отпадъците и за дълголетие на нашата планета, хората и общностите, в които живеем и работим. Cool Warmie на Tupperware е защитен с гаранция от Tupperware срещу дефекти на материалите или изработката, които може да възникнат при използване на продукта съгласно указанията и при нормална употреба в домакинството. Гаранцията не включва повреда на продукта в резултат на невнимателна или неправилна употреба (например прегряване, петна и надраскване по вътрешните и външните повърхности, или образуване на вдлъбнатини вследствие на изпускане. Гаранцията не покрива повреда по декоративния етикет с илюстрация върху продукта. Ако вашият продукт е обезпечен с гаранция, прочетете условията на гаранцията, които се отнасят за вашата страна, за да разбере какво включва тя. Продуктът на Tupperware е предназначен за многократна употреба. Ако по някаква причина продуктът ви се повреди и не е обезпечен с гаранция, или вече нямате нужда от него, проявете отговорност и го предайте за рециклиране, или ни се обадете да ви съдействаме.

للاحتفاظ بمشروباتك دافئة أو باردة Cool Warmie نهنك على اختيارك القارورة الأنيقة.
لسنوات عديدة Cool warmie يُرجى قراءة تعليمات الاستخدام والعناية واتباعها جيداً من أجل الاستمتاع باستخدام القارورة الأنيقة.



المكونات

- (أ) غطاء عازل
(ب) حشية
(ج) Cool Warmie
(د) دعامة مقاومة للانزلاق

الاستخدام والعناية

قم دائماً بغسل المنتج الجديد وشطفه قبل الاستخدام لأول مرة للحصول على أفضل النتائج، يوصى بملء المنتج أولاً بالماء الساخن (وليس المغلي) قبل الاحتفاظ بالمشروبات الدافئة فيه، أو تبريده مسبقاً من خلال ملئه بماء بارد قبل الاحتفاظ بالمشروبات الباردة فيه. لفتح الوعاء الحراري: قم بفتح الغطاء (أ) أثناء الإمساك بالوعاء الحراري (ج). املأ الوعاء بالمأكولات الساخنة أو الباردة. تجنب ملأ القارورة حتى مستوى يتعدى الطرف السفلي للمجرى المولب لإغلاق الوعاء الحراري. قم بتثبيت الغطاء (أ) عن طريق لفه في اتجاه عقارب الساعة بالوعاء الحراري (ج) أثناء الإمساك بالوعاء لفك وعاءين من بعضهما البعض، أمسك بغطاء الوعاء السفلي وكل ما يجب عليك فعله أن تلف الوعاء العلوي في اتجاه عكس دوران عقارب الساعة. ارفع الوعاء العلوي لإبعاده عن الوعاء السفلي. استخدم فقط مع السوائل غير الغازية. لا تستخدم مع الأطعمة. لا تستخدم مع مكعبات الثلج.

إرشادات التنظيف

يُحظر غسل الوعاء الحراري في غسالة الأطباق، فهذا إجراء غير آمن. يجب أن يقتصر التنظيف على الغسيل اليدوي. احرص دائماً على تنظيف جميع أجزاء الوعاء الحراري بعد كل استخدام. اغسل الوعاء باليد باستخدام ماء دافئ ومادة منظفة للصحون. ثم يتم الشطف جيداً. قم بتفريغ الوعاء وتجفيفه جيداً قبل التخزين. لا تغمر الوعاء في الماء. تجنب استخدام المنظفات الكاشطة أو مواد التبييض. احرص دائماً على الاحتفاظ بالوعاء الحراري مفتوحاً في حالة عدم الاستخدام.

إجراءات مهمة للوقاية

لا تستخدم المنتج لتخزين المشروبات الغازية أو اصطحابها معك. لا تستخدم أدوات معدنية لتقليب ما بداخل الوعاء. لا تستخدم الوعاء لاحتفاظ بمنتجات الألبان أو أطعمة الأطفال في حالة دافئة؛ نظراً لوجود احتمالية لنمو البكتيريا عند نقل الوعاء، يُرجى الحفاظ عليه في وضع رأسي، وبخلاف ذلك قد يحدث تسرب للسوائل من فوهة التنفيس الموجودة بالغطاء. لا يجب استعمال الأطفال لهذا المنتج إلا تحت إشراف أحد الكبار، خاصة في حالة اشتغال المنتج على محتوى ساخن؛ فقد تؤدي السوائل أو المأكولات الساخنة إلى إصابة المستخدم بحروق نتيجة الحرارة أو السوائل والأبخرة. تجنب الشرب من الوعاء مباشرة نظراً لاحتمالية ارتفاع حرارة الجدار الداخلي للوعاء. قد يقلل التصادم الشديد من تأثير الفراغ المتكون، وسوف يضر ذلك بالطبقة الخارجية العليا بالوعاء. احتفظ بالوعاء بعيداً عن الحرارة المباشرة ومصادر الحرارة.

Tupperware التزم

نصمم جميع منتجاتنا مع مراعاة Tupperware، تعكس منتجاتنا التزامنا بإحداث تأثير ملموس قابل للقياس على العالم من حولنا. في تقليل استخدام البلاستيك ومخلفات الطعام إلى أدنى حد. من خلال تصميم منتجات عالية الجودة تتسم بالمتانة وقابلية إعادة الاستخدام للصمود أمام اختبار الزمن، ندعم مهمتنا المتمثلة في تقليل النفايات لإطالة عمر كوكبنا وشعبنا والمجتمعات التي نعيش ونعمل فيها ضد عيوب Tupperware مشمولة بضمان مقدم من شركة Tupperware المقدمة من Cool Warmie إن مجموعة أواني الطهي التصنيع أو المواد الخام التي قد تظهر عند استعمال المنتج وفقاً للإرشادات ولأغراض الاستعمالات المنزلية المعتادة ولا يشمل الضمان تلف المنتج الناتج عن الإهمال أو إساءة الاستخدام، والذي يتضمن زيادة الحرارة عن الحد المناسب، أو ظهور بقع وخدوش على الجزء الداخلي والخارجي، أو تعرض المنتج لأي تحزز أو إذا تعرض للسقوط. الضمان لا يشمل الطباعة على المنتج. إذا كان المنتج الخاص بك مشمولاً بالضمان، فيرجى الرجوع إلى شروط الضمان السارية في دولتك للاطلاع على وصف كامل لتغطية الضمان.

الخاص بك مخصص للاستخدام أكثر من مرة. إذا تعرض منتجك لأي سبب من الأسباب للتلف ولم يكن Tupperware إن منتج مشمولاً بالضمان أو لم تعد بحاجة إلى منتجك، فيرجى تحمل المسؤولية وإعادة تدويره أو إعلامنا إذا كان بإمكاننا مساعدتك.

www.tupperwarebrands.com